

HOWO A7 设计思想:

- 造型设计体现重卡领袖风范。
- 驾乘舒适性、主动及被动安全性、可靠性、电子化水平与国际最高水平接轨。
- 在中国所有重卡中，燃油经济性最佳。
- 各总成部件标配高配置，特殊附加功能和低配置为选装。
- 用户价值最大化理念贯穿始终，使拥有者产生物超所值的快感。

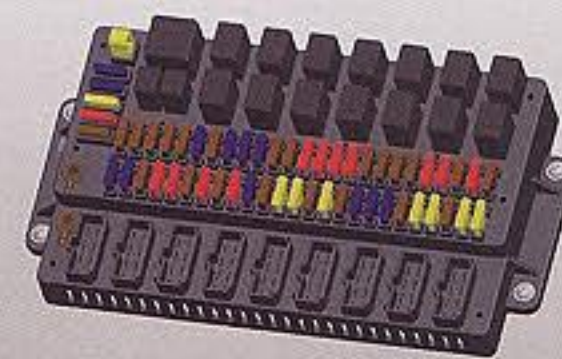
HOWO A7 Design Idea

- Expression of leadership style among heavy duty trucks
- Comfort, safety, reliability, electronic level geared to international top standards.
- Low fuel consumption – the most economical choice nationwide.
- High configuration of parts and components as standard one, special and addition function & relatively lower configuration as option.
- Customer-oriented, being joyful to own it.



仪表板可将车辆工况信息通过高亮度LED显示，指示灯总数达到34个，使得仪表照明和工作指示更为亮丽醒目。总线通讯采用双CAN技术，两路独立的CAN接口，可使数字化总线信息直接读取和传感器信号直接输入。

The instrument panel displays the vehicle's working conditions through highly-luminous LED, which highlights the lighting of panel and working indicators with a total of 34 indicator lights. In bus communications, a double CAN technology is adopted. The independent CAN interfaces in the two routes enable a direct reading of digitalized bus information and direct input of sensors signals.



中央电气接线盒
Central electric terminal box



德国大陆VDO仪表及电器系统控制模块
German Continent VDO Meter and Device System Control Module



值得信赖的可靠性

全球合作提升品质：与国际一流供应商合作，按照国际关键总成标准，科学研究，专项配套。计算机最新模拟技术的应用，以及小批量样车接近百万公里的可靠性试验验证，结合中国实际使用条件，对数十种关键部件进行了合作研发，改良提升，走出了一条新型国际化技术合作之路。

全球合作例证：M+H空滤器、SABO减震器、贝洱冷却空调系统、VDO仪表+控制系统、VDO音响系统、WABCO制动控制系统、VOSS气路接头、威斯法利排气波纹管、ZF转向系统等。

HIGH RELIABILITY

Global collaboration improves its quality: Sinotruck works closely with the top suppliers around the world to conduct R&D according to the international standard on vehicle key assembly. The latest computer modeling technologies, together with the trial test on reliability for the sample vehicles for nearly 1 million kms, are applied to enhance the quality of dozens of key components. As a result, it has embarked on a new road of international technical cooperation by integrating with the actual situation in China.

The products of international cooperation: M+H air-in filter; SABO shock absorber; Behr cooling air-conditioner system; VDO panel +control system; VDO audio system; WABCO brake system; VOSS air channel joint; Westfalia ripple tube; ZF steering system, and others.



全新的动力系统

FULLY NEW POWER SYSTEM

● 动力及传动：

采用当今国内最先进的发动机、传动系匹配路线，即：宽转速带高扭矩、低额定转速发动机+430高扭矩拉式膜片离合器+手自一体AMT (smartshift) +小速比驱动桥+无内胎轮胎 (315/80R22.5)，使您在享受国际顶级重卡驾驶方便性的同时，燃油消耗还很低。

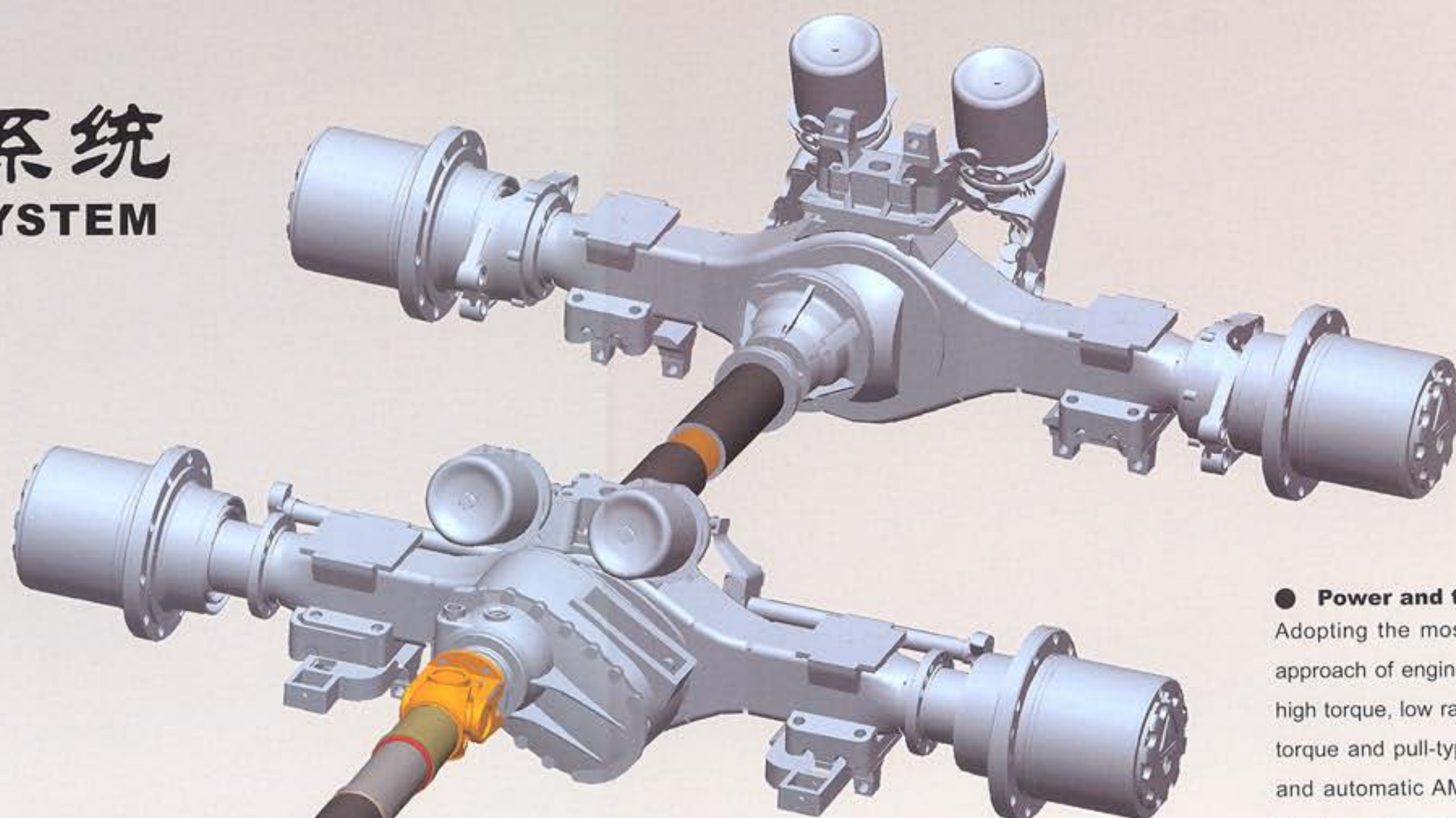
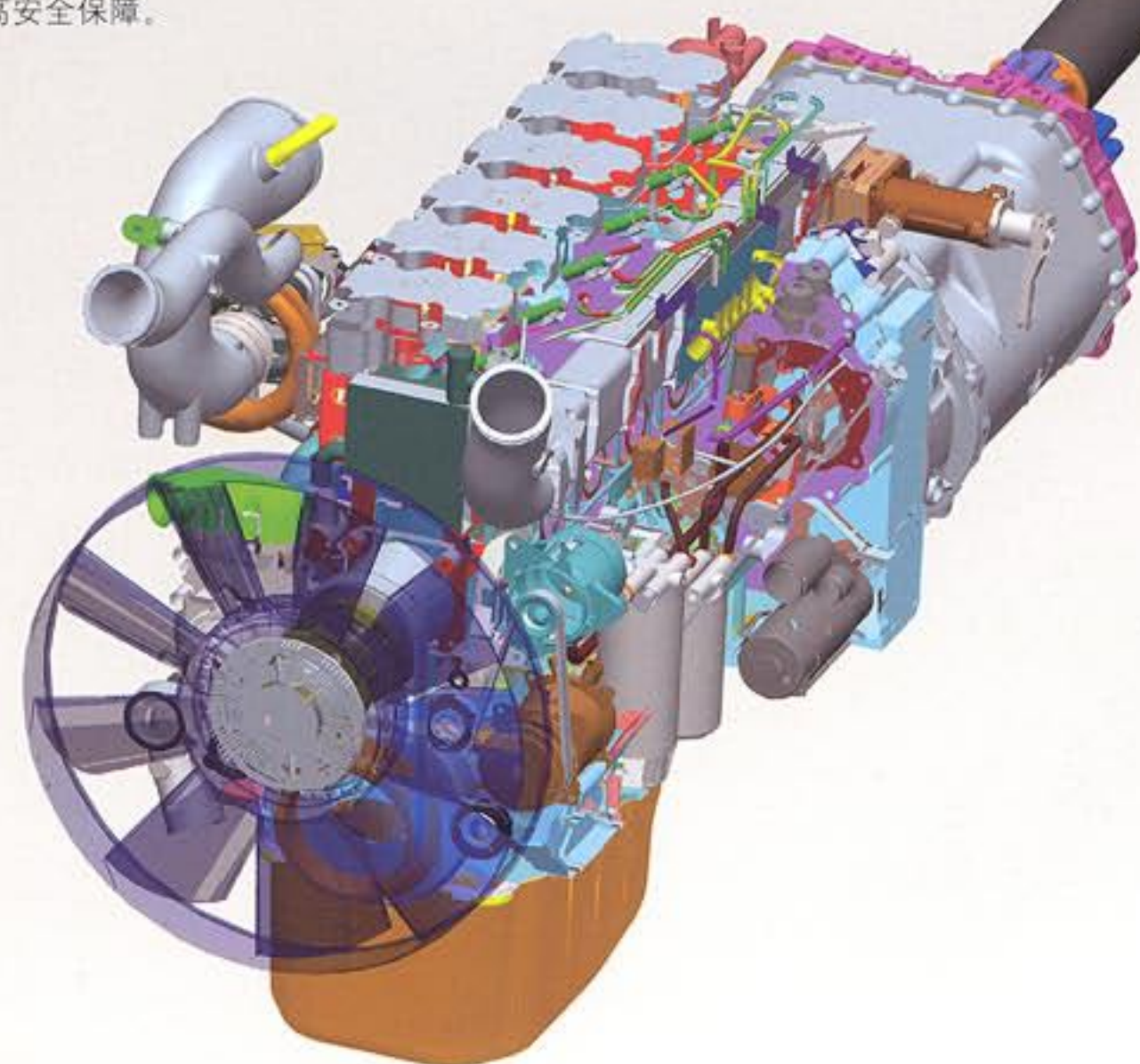
● 中国独一无二的特性：

前轴盘式制动器使车辆制动稳定性达到最高水平。

发动机的EVB (排气门制动) 提供约230-250马力的制动功率，大大减少行车制动系统的损耗。

ZF转向系统 (转向器、油泵) 使您操控无忧。

WABCO的ABS+ASR (驱动防滑) +EBL (电子制动力分配) +TPM (轮胎压力监控) 高水平完美匹配使您从容应对复杂路况，提高安全保障。



● Power and transmission

Adopting the most advanced domestic matching approach of engine and driving system, that is: with high torque, low rated speed engine plus $\phi 430$ high-torque and pull-type diaphragm clutch plus manual and automatic AMT (smart shift) plus small ratio driving axle plus tubeless tyre (315/80R22.5). You feel the driving convenience of the international first class heavy duty truck at low fuel consumption.

● Unique safety characteristic in China:

Front axle disc braking device helps the vehicle reach the highest level in braking stability.

Engine's EVB (exhausting valve brake) provides 230-250HP in braking, greatly reducing consumption of service braking system.

ZF steering system (steering, oil pump) eases your operation.

The perfect match of WABCO's ABS + ASR (anti sliding) + EBL (electronic braking power distribution) + TPM (tyre pressure monitor) ensures you to face complicated road conditions calmly, intensifying safety guarantee.

多方位的安全性

Providing Safety in an All-round Way

主、被动安全系统：防患于未然。

- 应用人机工程学最新成果设计的驾驶室，环境舒适，可保证驾乘人员精力充沛；
- 宽大的前风挡玻璃及组合后视镜消除盲区，视野极佳；
- 卧铺配安全保护网；
- 全面采用威伯克ABS最新技术升级版，在完全满足欧洲法规的基础上，增加ASR + EBL + TPM，最大限度确保行车安全。
ASR——避免车辆打滑；
EBL——确保制动力分配更佳；
TPM——随时勘测轮胎气压变化情况。
- 采用LED后尾灯，亮度大寿命长且故障低，夜间行车更加安全。
- 发动机EVB全新制动技术是保障车辆下长坡路行驶时，有效控制车速，增加整车制动功率，减少制动器使用频率，减轻行车制动器及轮胎的磨损，整车使用寿命和行车安全性的提高会使驾驶员更加放心。
- 全面采用前盘后鼓的制动方式，有效缩短制动距离，提高制动稳定性确保行车安全。
- 标配无内胎轮胎，具有自重轻，平衡性好，生热低，耐磨，安全等诸多优点。由于滚动阻力低，可节省燃油约5%。

Active and passive safety systems prevent all the potential risks.

- The cab, designed with the latest findings in ergonomics, offers a comfortable setting for the driver and passengers, which ensures that they can be full of vigor and energy.
- Wide windshield and combined rearview mirror to eliminate blind areas, offering an excellent view on the surrounding environment.
- The upper sleeper in the cab is equipped with a safety protecting net.
- It fully features the latest version of WABCO's ABS, and applies additional ASR, EBL and TPM, on the basis of meeting the requirement of EU directives, which maximizes the safety of the truck in driving.
ASR—to avoid the slipping of the vehicle;
EBL—to ensure a better brake power distribution;
TPM—to measure the real-time changes of tyre pressures
- A LED rear lamp, which is featured with high brightness, long life and low failure rate, is applied to improve the safety in nighttime.
- It adopts the latest EVB brake technology to effectively control the speed, increase the brake power of vehicle, reduce the frequency of using brake, and mitigate the wear of brake and tyres while the truck is being driven down a long slope. Enhanced service life and safety of the complete vehicle provide more confidence to the driver.
- Disc brake on front axle and drum brake on rear axle are wholly used to effectively shorten the brake distance, improve brake stability and ensure the driving safety.
- Tubeless tyres are standard: which are featured with light weight, good equilibrium, low creation of heat, good wear resistance and safety. It can reduce the fuel consumption by approximately 5% due to its low rolling resistance.



采用溃断吸能式方向盘转向柱
Application of breaking and energy-absorbing steering wheel column



驾驶室通过严格的欧洲法规检测，全球先进机器人全自动流水线焊接，整体精度误差极小。车身强度国内领先，正面遭遇碰撞，驾驶室可瞬间后移；大量采用无尖角设计和阻燃材料。保险杠内部设计了防前钻装置，可防止事故车辆钻入车底，减轻人员伤害。

The body, having passed through the strict testing according to EU directives, is welded with the advanced robots in fully automatic welding line, with a minimal precision error. The strength of body ranks the top among the domestic competitors. The cab can move backward at moment if the vehicle is collided on its front. Non sharp point design and burning-resistant material are also applied. In the internal part of the bumper, a special device is installed to prevent the car in accident from going into the truck and in turn reduce human injury.

惯性旋转式座椅安全带，可对突然性的抖动（如前方车辆异常）有灵敏可靠的反映，使座椅上的人体位置保持与安全带的相对一致性。

Safety belt for inertia-based rotary seat can respond quickly and reliably to the abrupt move (if there is a sudden change of the preceding vehicle), maintaining a relative coordination between the human body and the safety belt in the seat.



富有技术特色的前后桥总成

THE FRONT AND REAR AXLES WITH RICH TECHNOLOGICAL FEATURES

采用有限元及相关工程软件优化设计的新技术前桥（前轴）分为7吨和9吨两大类：

——新7吨前轴是中国重汽最新研发的公路用车专用前轴，承载优于国内同类车型，稳定性和转向操纵灵便，因应用了新的加工工艺，使自重降低，可靠性增加。

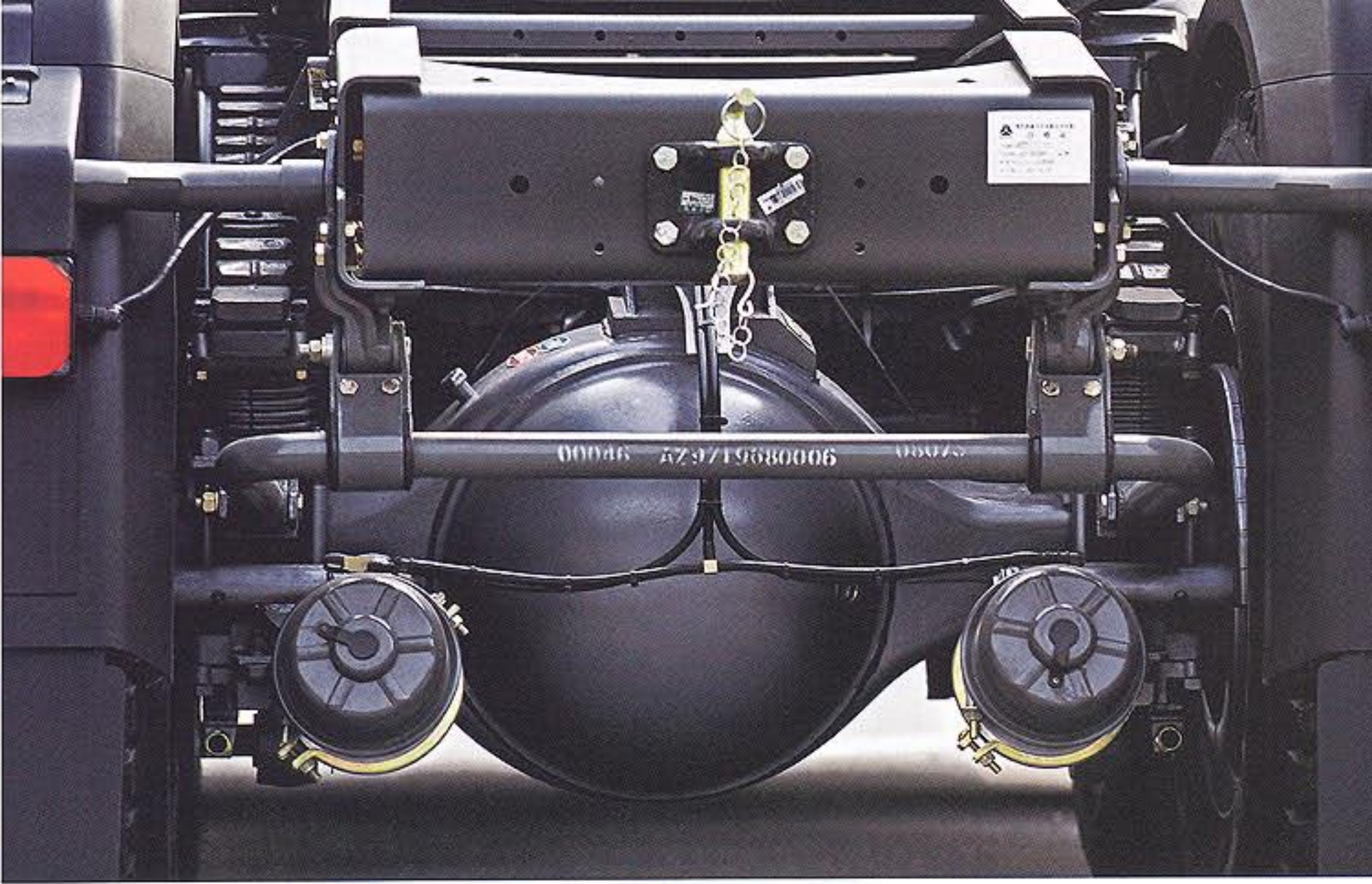
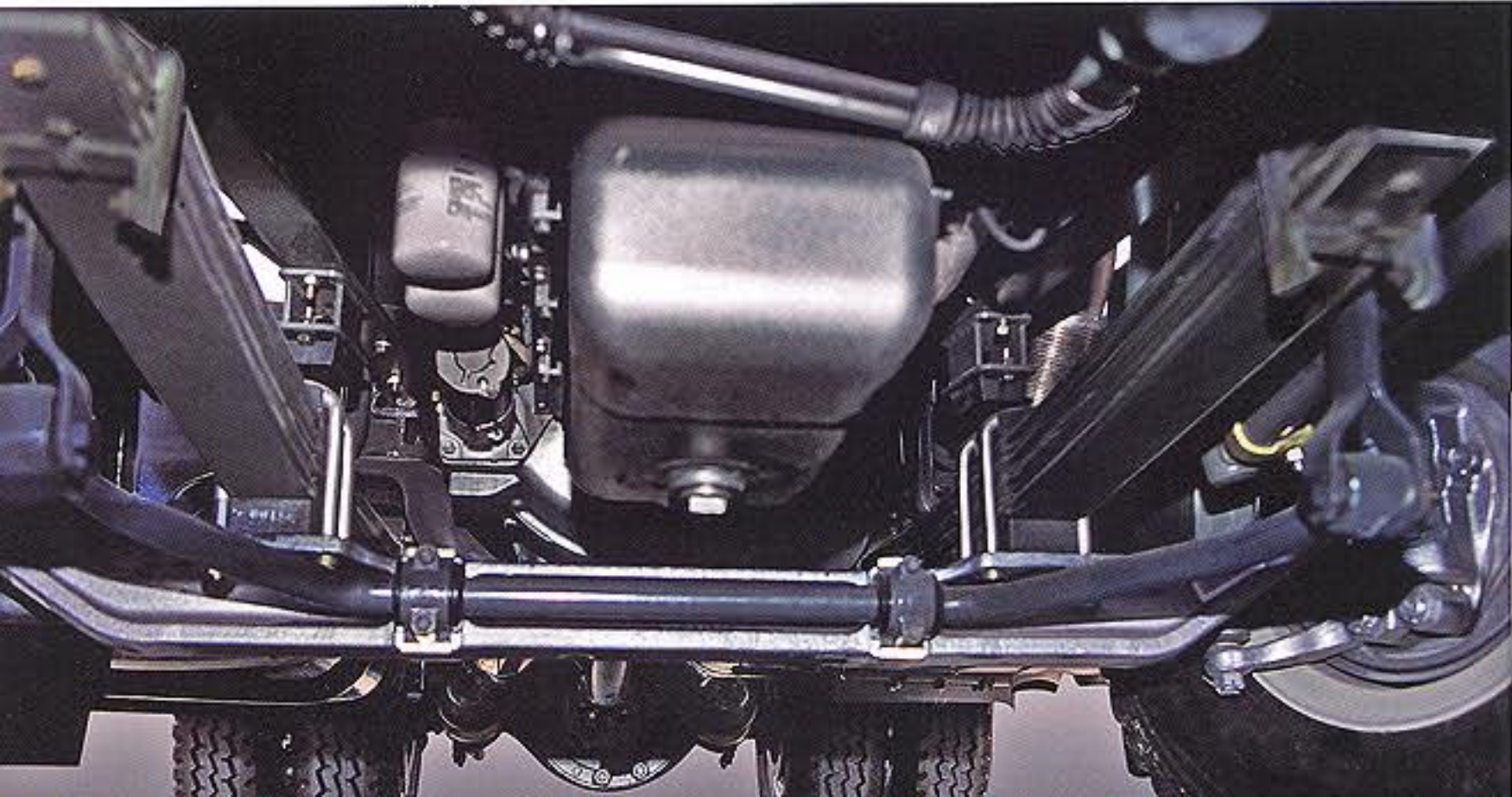
——9吨前轴是目前国内具有最高承载性的前轴，自重与原HOWO前轴相同，经大量试验表明，其操纵性和可靠性已达最佳状态。我们与您会共同对它充满信心。

中国重汽的新7吨、9吨前轴都标配了盘式制动器，这又是国产重卡牵引车独有的新技术应用，与欧美最新重卡的配置完全一致。

The front axle designed with new technology through finite element method and relevant engineering software is classified into two types of 7-ton and 9-ton:

----- New 7-ton front axle is the specific front axle newly designed by Sinotruk for the road vehicles, with the loading capacity superior to the similar trucks in China, better stability and convenient steering control, as well as less dead weight and increased reliability owe to the use of state-of-the-art manufacturing process.

----- 9-ton front axle is the front axle with the largest loading capacity in China up till now. Its dead weight is the same as that of the original HOWO front axle. Many tests have proved that its manoeuvrability and reliability have reached the optimum level. We would be confident upon it with you. Both new 7-ton and 9-ton front axles of Sinotruk are equipped with disc brake, which is also the unique application of new technology in heavy duty tractor trucks made in China and is completely consistent with the configuration of the latest heavy duty trucks in Europe and USA.



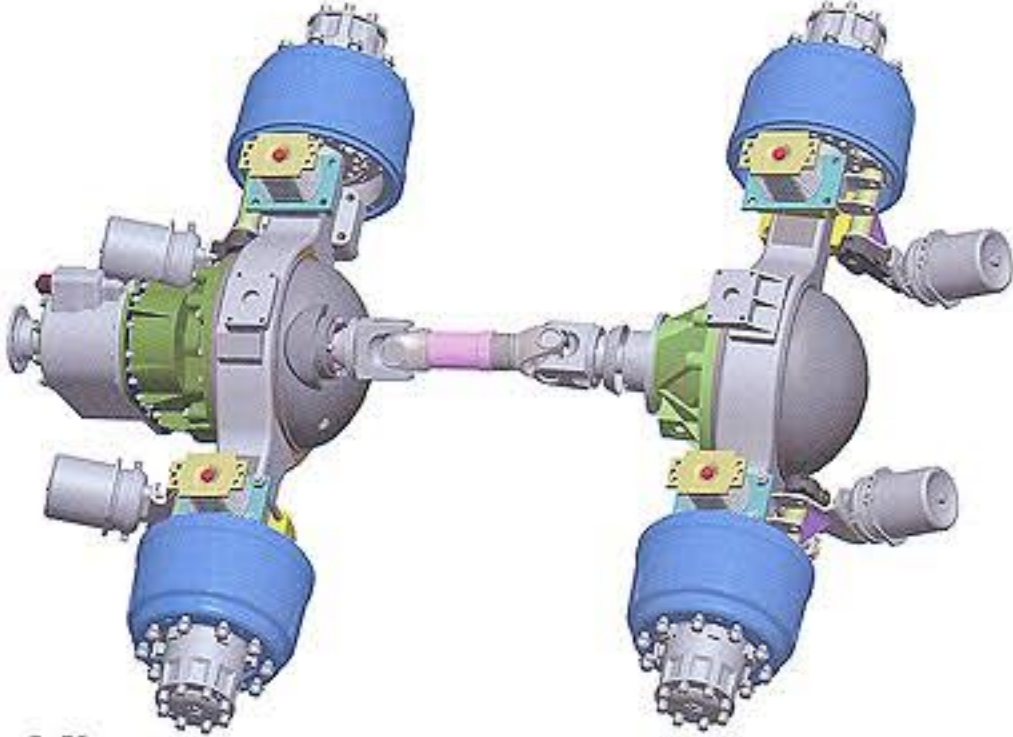
成熟可靠的驱动桥

HW12、16系列单、双桥是中国最大最强的单级减速桥。几年来不断的技术提升，使中后桥总成技术成熟，经久耐用。

HW16速比3.73、4.22；HW12速比3.91、4.875、5.833

Mature and reliable drive axle

HW12 and 16 series single and double axles are the largest and strongest single reduction axles. With technological improvement in recent years, the intermediate and rear axles have become mature in technology and durable. The ratios of HW16 are 3.73 and 4.22; and the ratios of HW12 are 3.91, 4.875 and 5.833.



HC16、ST16轮边减速桥

HC16铸造桥壳用于工程车，速比4.42、4.8、5.73

ST16冲压桥壳可用于公路用车，速比3.93、4.42、4.8、5.11、5.73

HC16 and ST16 wheel reduction axle

HC16 cast axle housing is used in engineering vehicles, with ratios of 4.42, 4.8 and 5.73

ST16 pressed axle housing may be used in road vehicles, with the ratios of 3.93, 4.42, 4.8, 5.11 and 5.73

富有技术特色的前后桥总成

THE FRONT AND REAR AXLES WITH RICH TECHNOLOGICAL FEATURES

采用有限元及相关工程软件优化设计的新技术前桥（前轴）分为7吨和9吨两大类：

——新7吨前轴是中国重汽最新研发的公路用车专用前轴，承载优于国内同类车型，稳定性和转向操纵灵便，因应用了新的加工工艺，使自重降低，可靠性增加。

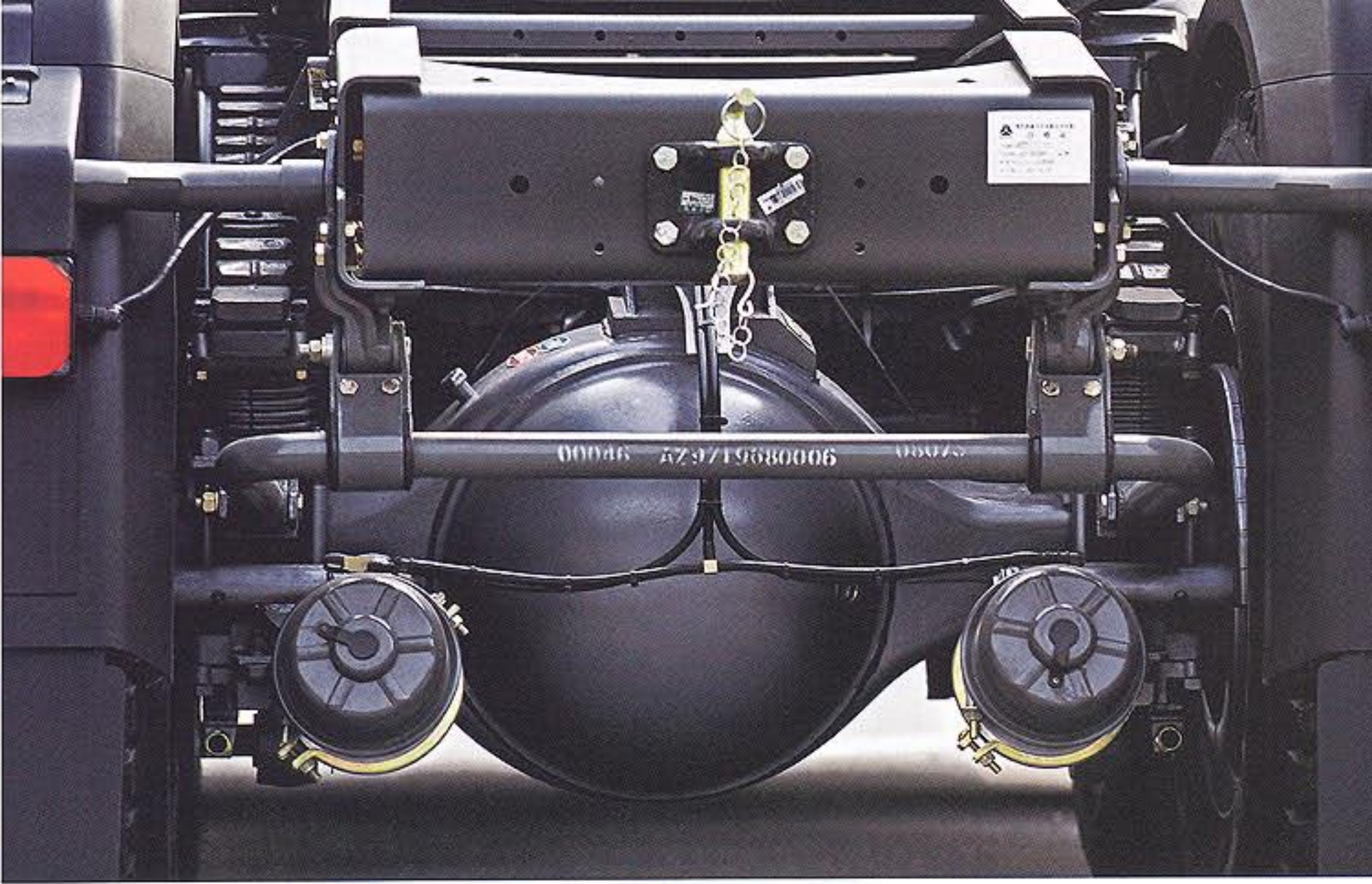
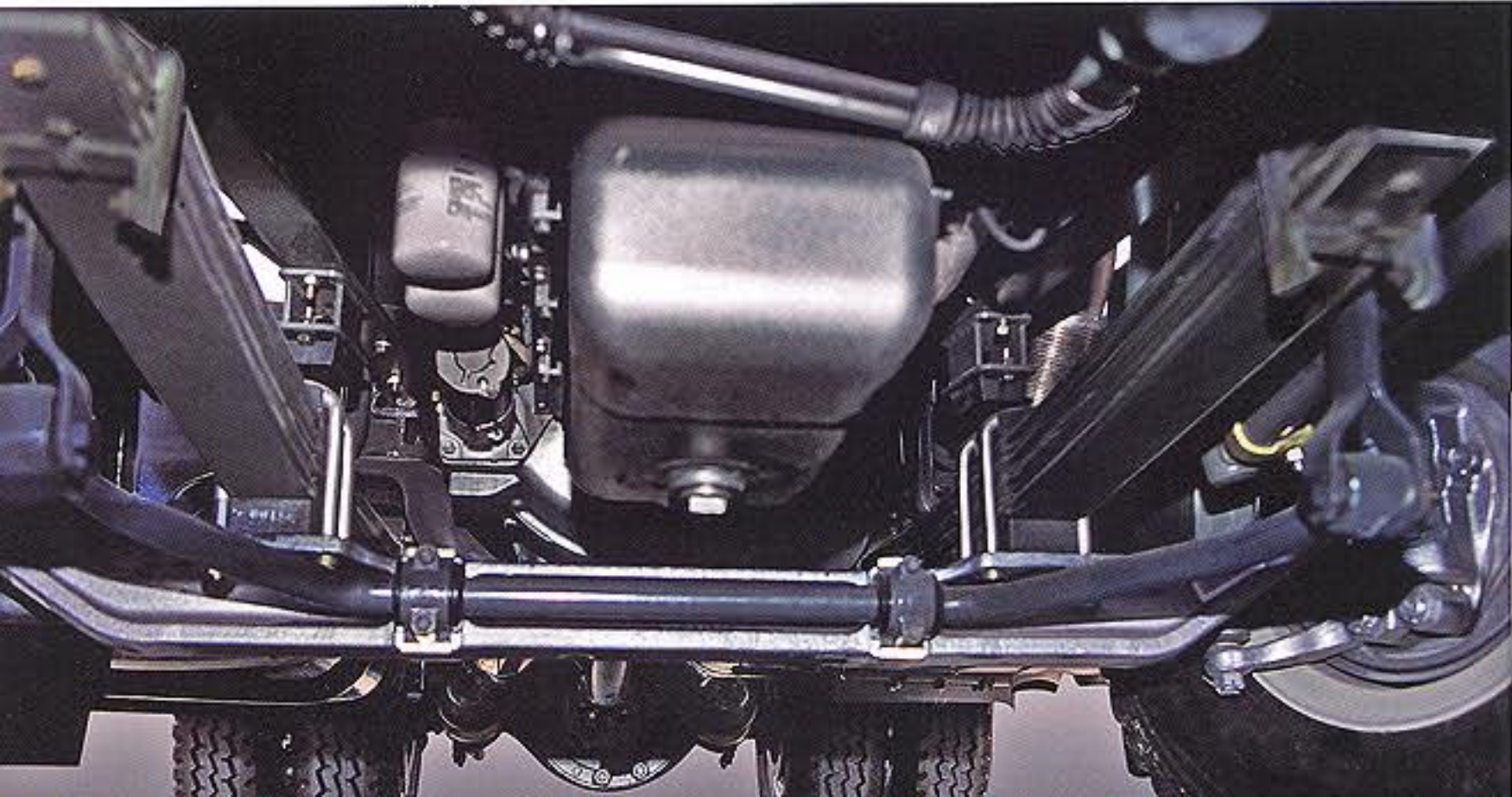
——9吨前轴是目前国内具有最高承载性的前轴，自重与原HOWO前轴相同，经大量试验表明，其操纵性和可靠性已达最佳状态。我们与您会共同对它充满信心。

中国重汽的新7吨、9吨前轴都标配了盘式制动器，这又是国产重卡牵引车独有的新技术应用，与欧美最新重卡的配置完全一致。

The front axle designed with new technology through finite element method and relevant engineering software is classified into two types of 7-ton and 9-ton:

----- New 7-ton front axle is the specific front axle newly designed by Sinotruk for the road vehicles, with the loading capacity superior to the similar trucks in China, better stability and convenient steering control, as well as less dead weight and increased reliability owe to the use of state-of-the-art manufacturing process.

----- 9-ton front axle is the front axle with the largest loading capacity in China up till now. Its dead weight is the same as that of the original HOWO front axle. Many tests have proved that its manoeuvrability and reliability have reached the optimum level. We would be confident upon it with you. Both new 7-ton and 9-ton front axles of Sinotruk are equipped with disc brake, which is also the unique application of new technology in heavy duty tractor trucks made in China and is completely consistent with the configuration of the latest heavy duty trucks in Europe and USA.



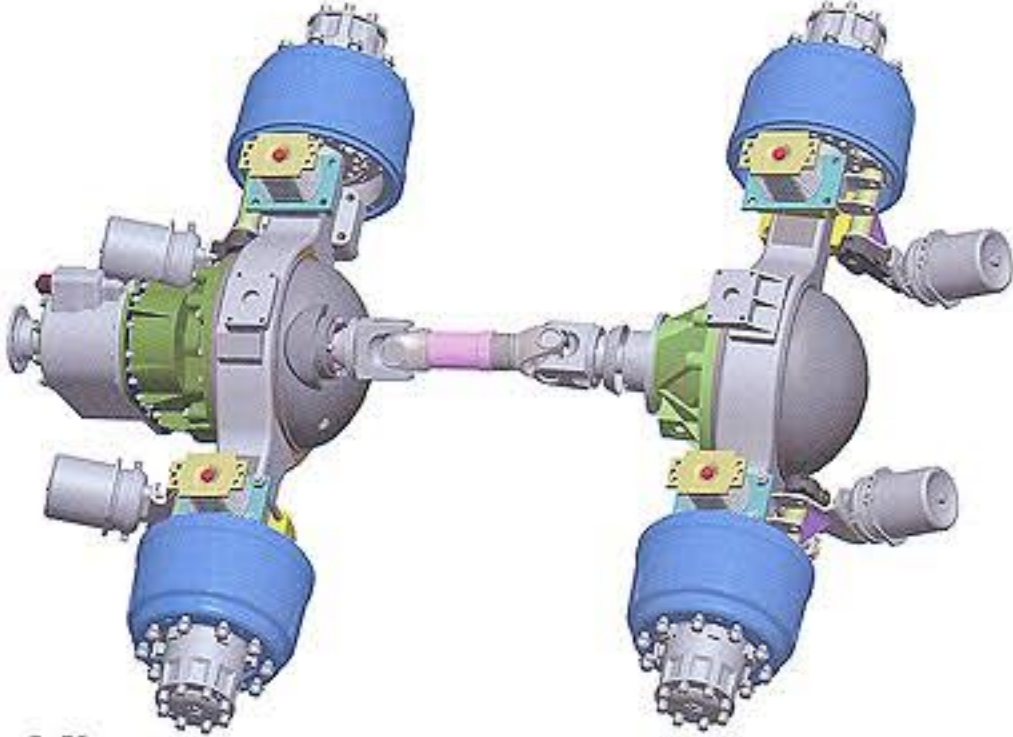
成熟可靠的驱动桥

HW12、16系列单、双桥是中国最大最强的单级减速桥。几年来不断的技术提升，使中后桥总成技术成熟，经久耐用。

HW16速比3.73、4.22；HW12速比3.91、4.875、5.833

Mature and reliable drive axle

HW12 and 16 series single and double axles are the largest and strongest single reduction axles. With technological improvement in recent years, the intermediate and rear axles have become mature in technology and durable. The ratios of HW16 are 3.73 and 4.22; and the ratios of HW12 are 3.91, 4.875 and 5.833.



HC16、ST16轮边减速桥

HC16铸造桥壳用于工程车，速比4.42、4.8、5.73

ST16冲压桥壳可用于公路用车，速比3.93、4.42、4.8、5.11、5.73

HC16 and ST16 wheel reduction axle

HC16 cast axle housing is used in engineering vehicles, with ratios of 4.42, 4.8 and 5.73

ST16 pressed axle housing may be used in road vehicles, with the ratios of 3.93, 4.42, 4.8, 5.11 and 5.73

性能优越的整车匹配部件

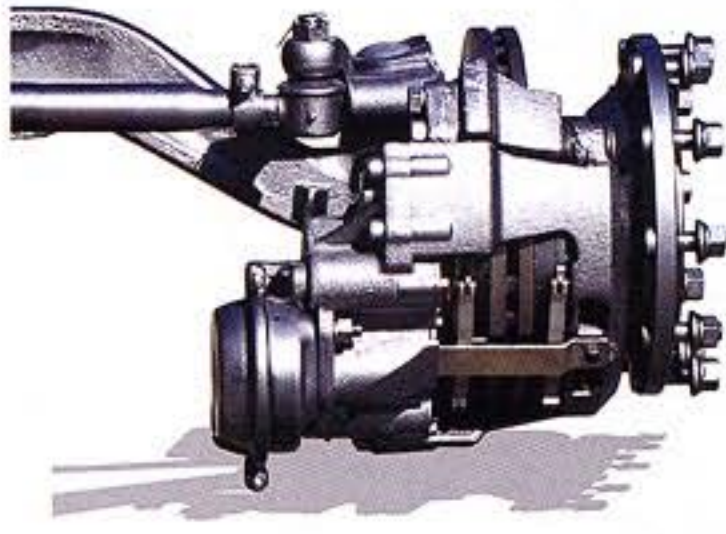
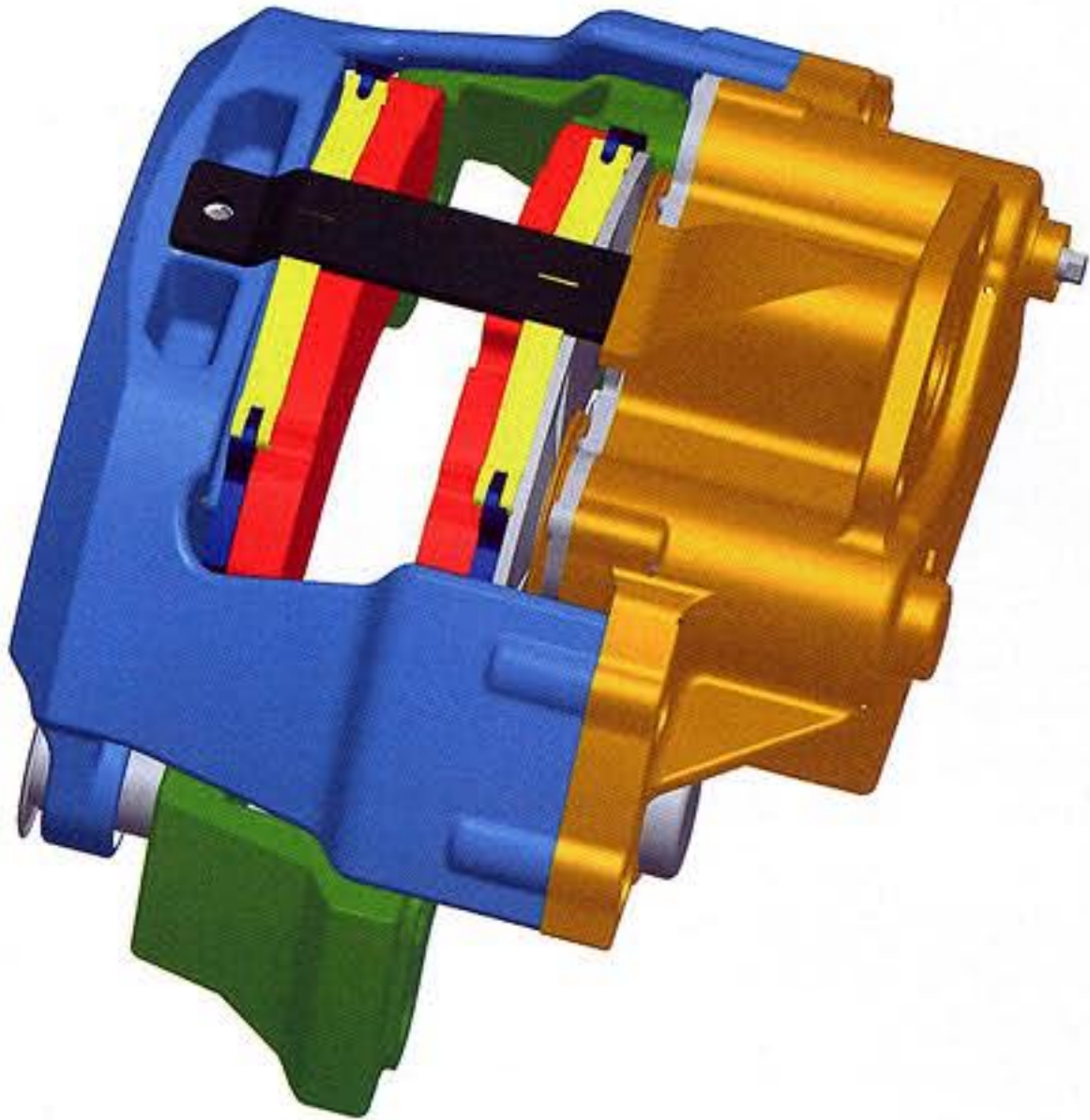
MATCHING COMPONENTS WITH EXCELLENT PERFORMANCE FOR THE WHOLE VEHICLE

国内首先应用于重卡的盘式制动器

盘式制动器是世界高端重卡的标准配置。“前盘后鼓”配置，使车辆制动的稳定性达到最优。盘式制动器相对于鼓式制动器具有高速、重载和高温时制动效率好；制动更平稳舒适；散热性好，更换制动片更方便等突出优点。中国重汽盘式制动器是完全拥有自主知识产权的专利产品。结构紧凑，重量轻，制动间隙自动调整，刹车距离短，制动效率突出，有效降低爆胎。同时制动力矩输出稳定，制动平稳，有效解决了刹车摆头和制动跑偏现象。使用寿命远高于鼓式制动器。中国重汽研发成功的盘式制动器使中国卡车技术的档次提高了一大步。

The disc brake first used in heavy duty truck in China

Disc brake is the standard configuration of the high-end heavy duty trucks in the world. "Front disc and rear drum" configuration may make vehicle braking stability attain optimality. Compared with drum brake, the disc brake is characterized by higher speed, heavier loading capacity and better brake efficiency at high temperature, as well as more stable and comfortable braking, better heat dissipation and more convenient change of brake pads. The Sinotruk disc brake is patented product with complete intellectual property right, and is characterized by compact structure, light weight, automatic adjustment of brake clearance, short braking distance, and outstanding braking efficiency. It may effectively reduce the tire break and realize stable output of brake moment as well as stable braking. Besides, it effectively solves the problems of brake swing and brake steer. Its service life is much longer than that of the drum brake. The disc brake successfully developed by Sinotruk largely upgraded China's truck technology level.



430拉式膜片弹簧离合器

全部自德国进口的新型膜片弹簧原材料和摩擦片部件。从动盘扭转减振器采用大扭转角，小扭转刚度的设计，盘毂加工采用先进的激光工艺。通过300万次寿命试验和苛刻的实车道路试验，产品性能及质量工作力值均匀性达到国际先进水平。型号分三种：A型 扭矩：1900Nm,B型 扭矩：1500Nm,C型 扭矩：1300Nm。

430 pull-type diaphragm spring clutch

This is the only new-type diaphragm spring clutch in China whose raw materials and friction disc components are completely imported from Germany. The torsional absorber of driven disc is designed with large torsion angle and small torsion rigidity, and the disc hub is manufactured with the advanced laser process. This clutch passes the life tests of 3 million times and harsh road tests, and achieves the international advanced level in its performance, quality and working power uniformity. There are three types: Type A with the torque of 1900Nm; Type B with the torque of 1500Nm and Type C with the torque of 1300Nm.



标配无内胎轮胎

棕色线表示在相同轮胎外直径的情况下，无内胎轮胎轮辋直径（红色线）较有内胎轮辋直径（蓝色线）大，也就是说，外直径相同的情况下，无内胎轮胎总成中钢性成分更多，胎侧变形区小，操控性能更加优越。滚动阻力低可节省燃油5%。

Standard configuration: Tubeless tire

The brown line shows under the condition of the same tyre outer Diameter, the tubeless tyre rim diameter (red line) is bigger than the tube one, that is to say, under the condition of the same tyre outer Diameter, the tubeless tyre has more steel components and with smaller tyre side deformation zone, more superior control performance. 5% fuel can be saved because of the lower rolling resistance.



与有内胎轮胎比

- 扎钉漏气慢；
- 胎体韧性好，转弯稳定，行驶舒适；
- 行驶，制动升温小，散热好；
- 接地面积大，抓地力强；
- 重量轻，平衡性好；
- 行驶阻力小，省油；
- 使用寿命长。

Comparison of tubeless tire to tube tire

- air leakage is slow when tire is punctured by nail;
- better toughness, stable turning and comfortable driving;
- due to good heat dissipation, the temperature rise is small when driving and braking;
- bigger contact area, stronger friction force;
- lighter weight, better balance;
- less driving resistance, lower fuel consumption;
- long service life.

开创中国重卡变速器 新时代的领先技术

THE LEADING TECHNOLOGY THAT OPENS A NEW EPOCH OF
HEAVY DUTY TRUCK TRANSMISSION IN CHINA

——SMARTSHIFT-AMT 智能换挡手自一体变速器 ——SMART SHIFT-AMT (Intelligent Shift and Automated Mechanical Transmission)

SMARTSHIFT直译为“聪明换挡”

AMT是世界高端重卡的标配技术。欧洲58%的卡车装用了AMT变速箱。中国重汽SMARTSHIFT-AMT的推出使中国用户也能够享有国际高端重卡的操作舒适性。从而将中国重卡技术提升到世界先进重卡的行列！引领中国（亚洲）重卡进入自动换挡时代。
中国重汽SMARTSHIFT变速箱是16档变速的电控、自动变速箱。就像一个高度技能的司机驾驶着卡车一样。具有更高的燃料利用率。
AMT工作原理及结构完全不同于轿车的AT。

轿车用AT是通过涡轮带动液力油，液力油再驱动机械装置的模式。油驱动的效率损耗较大。故百公里一般较手动箱多耗1-2升燃油。
AMT是机械变速箱通过电子控制实现自动换挡。其换挡时也像手动箱一样。要分离离合器通过发动机升速或变速器制动，达到啮合同步时，自动切换最合适的档位。一般较手动箱省油3%-5%。

SMARTSHIFT literally means “smart shift”

AMT is the standard technology for the high-end heavy duty trucks in the world, which is used in 58% of the trucks in Europe. SMARTSHIFT-AMT launched by China National Heavy Duty Truck Group Co., Ltd (Sinotruk) may enable the Chinese customers to enjoy the driving comfort of international high-end heavy duty trucks, so that the heavy duty truck technology in China is advancing towards the world's top list, which leads the heavy duty trucks in China (Asia) into the era of automatic shift.
SMARTSHIFT transmission of Sinotruk is the 16-speed electronic controlled and automatic transmission and has higher fuel use efficiency just like a highly skilled driver driving a truck.
The working principle of AMT is completely different from AT of passenger car.
The principle for AT used in the cars is that the turbo drives hydraulic oil, which then drives the mechanical devices. In such condition, oil drive has large efficiency loss, which will generally consume 1-2 liter more fuel per 100 kilometers than the manual transmission.
AMT is that the mechanical transmission realizes automatic shift by electronic control. Similar to the manual transmission in the shifting operation, it releases the clutch to raise speed or brake the transmission and fix the most proper shift automatically when engaging synchronously, which consumes 3-5% less oil than the manual transmission in general.



具备A功能（自动换挡功能）

由先进程序控制的SMARTSHIFT可以自动选择合适档位，保证发动机始终工作在经济转速区。

具备M功能（手动换挡功能）

在一些特殊的工况，切换至该功能可使驾驶员根据自己的意愿选择档位。

具备E模式（经济模式）

SMARTSHIFT选择换挡时是基于燃油经济比最佳。

具备P模式（动力模式）

SMARTSHIFT选择换挡时是基于提供最大的动力输出。

具备C模式（爬行模式）

该模式变速器只在1-4档间自动运行。在恶劣道路、高载荷运行时可提供稳定的速度和很大的驱动能力

With A function (automatic shift)

SMARTSHIFT controlled by the advanced programs may automatically choose the proper speed, to ensure the engine works in the range of economical speed all the time.

With M function (manual shift)

In some special working conditions, this function may enable the driver to choose speed at his will.

With E mode (economical mode)

The shift choice of SMARTSHIFT is based on the optimum fuel economy ratio.

With P mode (power mode)

The shift choice of SMARTSHIFT is based on the supplied maximum power output.

With C mode (crawler mode)

In this mode, the transmission works automatically only between 1-4 speeds, and this can provide stable speed and very large driving capacity for the operation under bad road conditions and heavy load.



整车与变速箱匹配参数表

The table for the matching parameters for the truck and the transmission

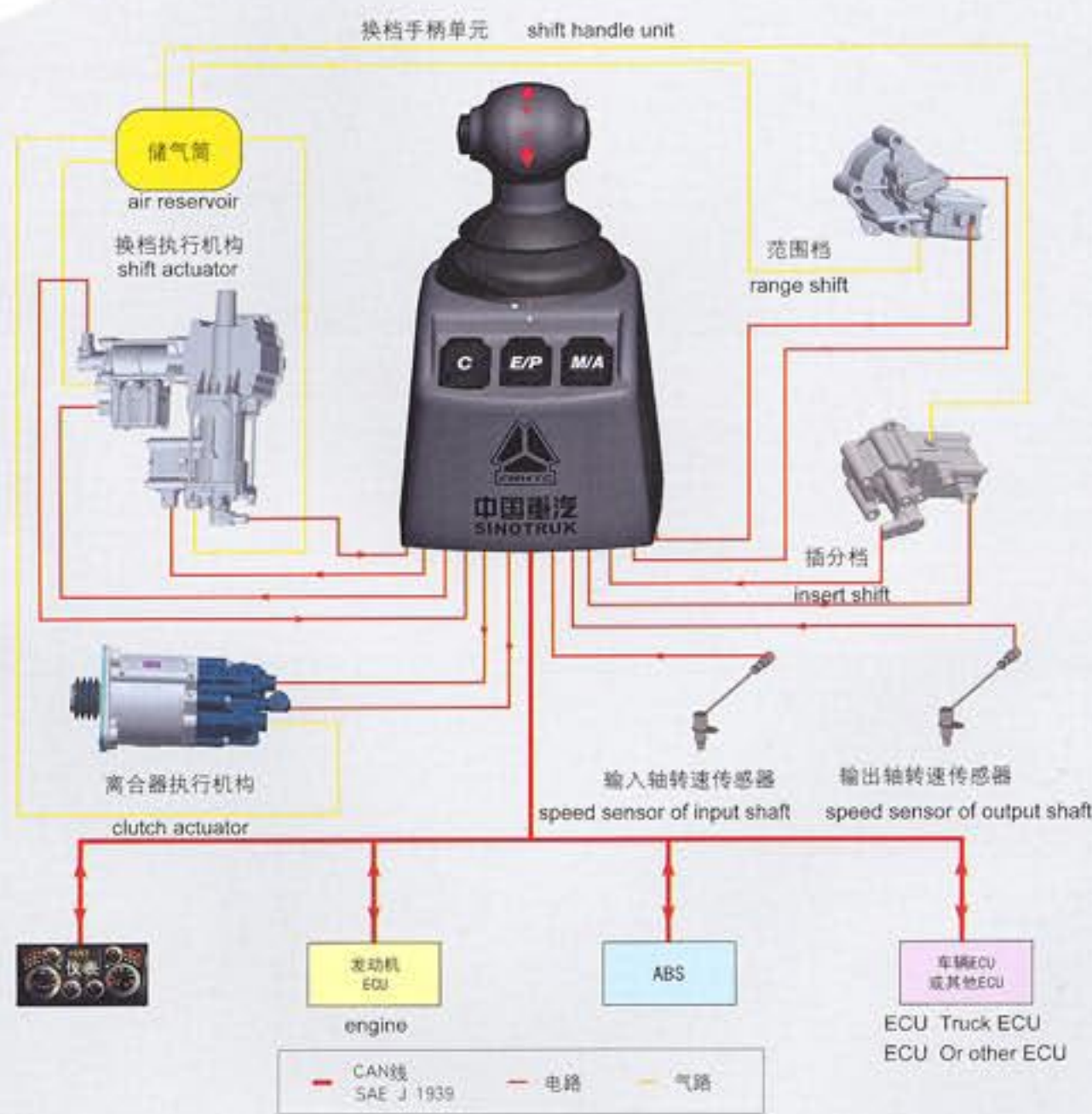
SMARTSHIFT® With WABCO

适用于各种工况

使用中国重汽的SMARTSHIFT，驾驶员可以更专注于驾驶和周围的交通环境，及时作出反应。帮助新驾驶员达到高级驾驶员的水平。
驾驶员仍可以手动换挡。切换到手动模式，利用控制手柄来选择合适的档位。应用SMARTSHIFT的卡车没有离合器踏板，换挡是全自动的。

Applicable for various working conditions

With SMARTSHIFT of Sinotruk, the drivers may focus on driving and surrounding traffic environment, and make timely reaction. This may help the new drivers move to the veteran level effectively.
The drivers may also operate with manual shift by choosing the proper speed with the control handle after the shift mode is changed to manual mode. The SMARTSHIFT trucks are not provided with clutch pedal but with the fully automatic shift.



极高可靠性

所有的AMT硬件均在欧洲重卡界多年使用并成熟。SMARTSHIFT控制系统合作伙伴WABCO，是沃尔沃、I-shift、ZF Astronic AMT控制系统供应商。

Extremely high reliability

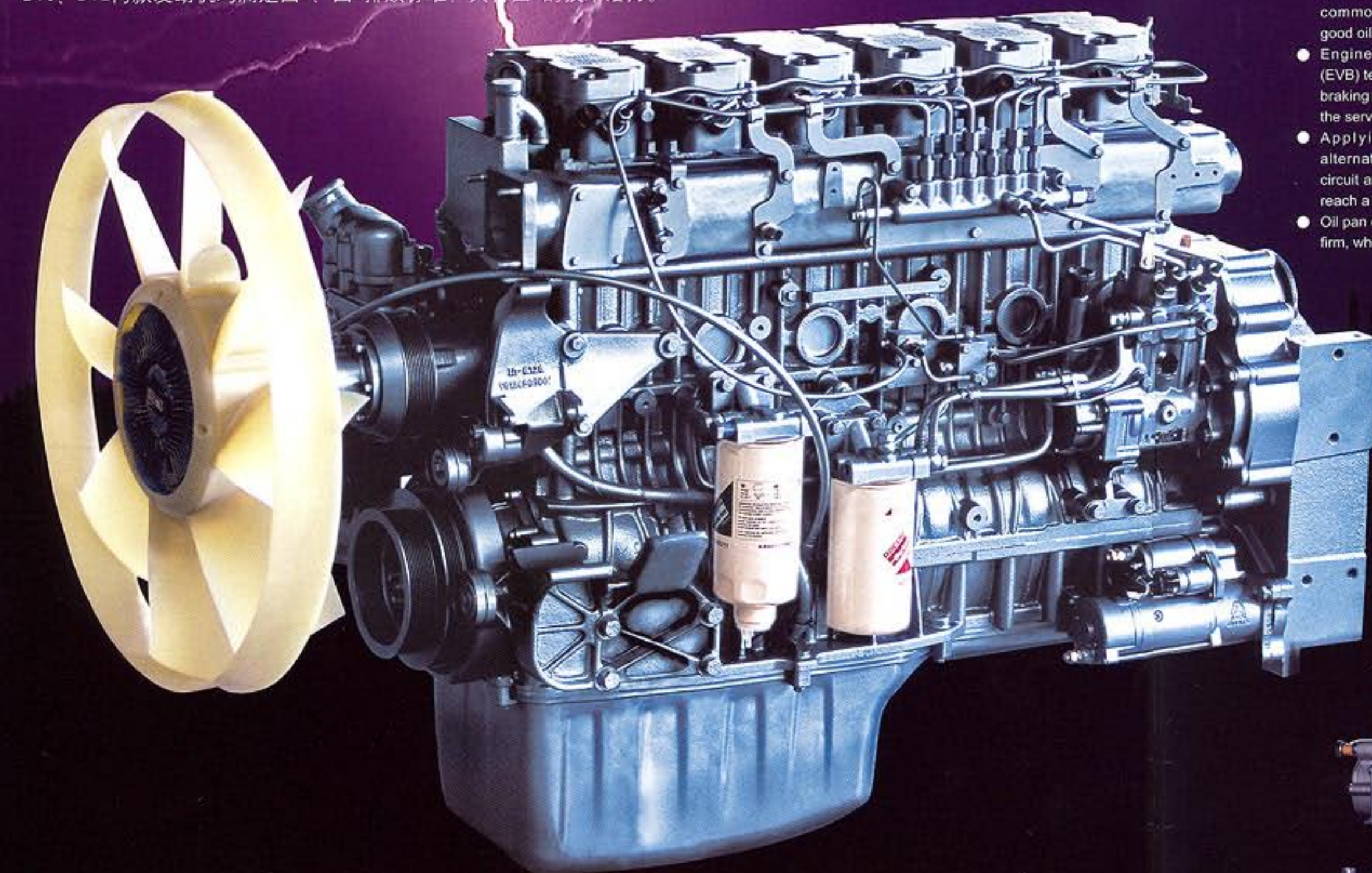
All AMT hardware has been used in the heavy duty trucks for years and is mature in Europe. SMARTSHIFT control system partnership WABCO are the suppliers of Volvo, I-shift and ZF Astronic AMT control systems.

全新设计的中国重汽D12系列发动机，是目前国内最具代表性的重卡发动机，功率范围340—460Ps。
中国重汽研发了一系列新的技术，取得了明显的差异化成果。大排量、大功率使车辆从低转速就动力充足，同时，它宽泛的转速范围的最大的扭矩值，决定了D12发动机完美的燃油经济性和驾驶性能。
精湛的制造和装配工艺使发动机大修里程在100万公里以上，有效解决了国内其他同类机型售后故障较高的难题。

为满足不同客户需求，中国重汽还为HOWO-A7量身定做D10系列发动机（270PS—380PS）。

D10系列发动机采用自主创新技术——增压器中置。该技术的应用，令进排气系统产生了实质性变化，进气流畅，排气简洁，使车辆的“肺”功能效果更加突出，燃油经济性得以更好的提升。

D10、D12两款发动机均满足国3、国4排放标准，具备国5的技术潜力。



Features of D12 engine:

- Adopting the electronic-controlled and common-rail fuel injection system of Denso new generation and world top level technology for surface treatment of precision components to make the rust resistance ability, foreign object jam resistance ability and life of such accessories as nozzle multiplied.
- The sensitive response of silicon oil fan to temperature ensures that the engine reach constant temperature state quickly. Combining with common-rail technology perfectly, good oil saving effect can be get.
- Engine exhausting valve braking (EVB) technology may provide 240 HP braking power, which greatly extends the service life of the brakes and tyres.
- Applying snowslip-type diode alternator to make the whole truck circuit and electronic controlled quality reach a new level.
- Oil pan of compound material, light yet firm, which greatly lessens the noise.

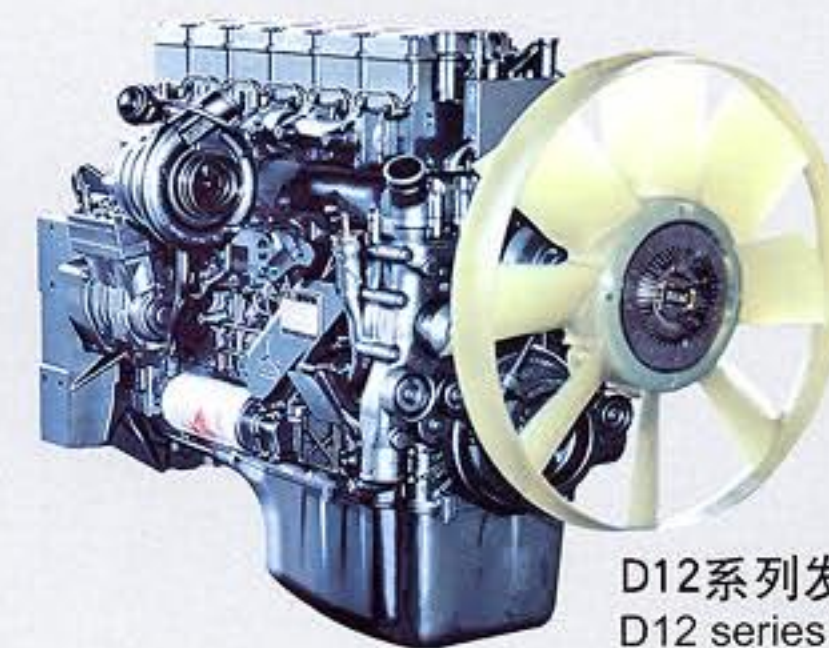
强劲的重卡心脏 ——中国最省油的发动机

Strong Heart of Heavy Duty Truck

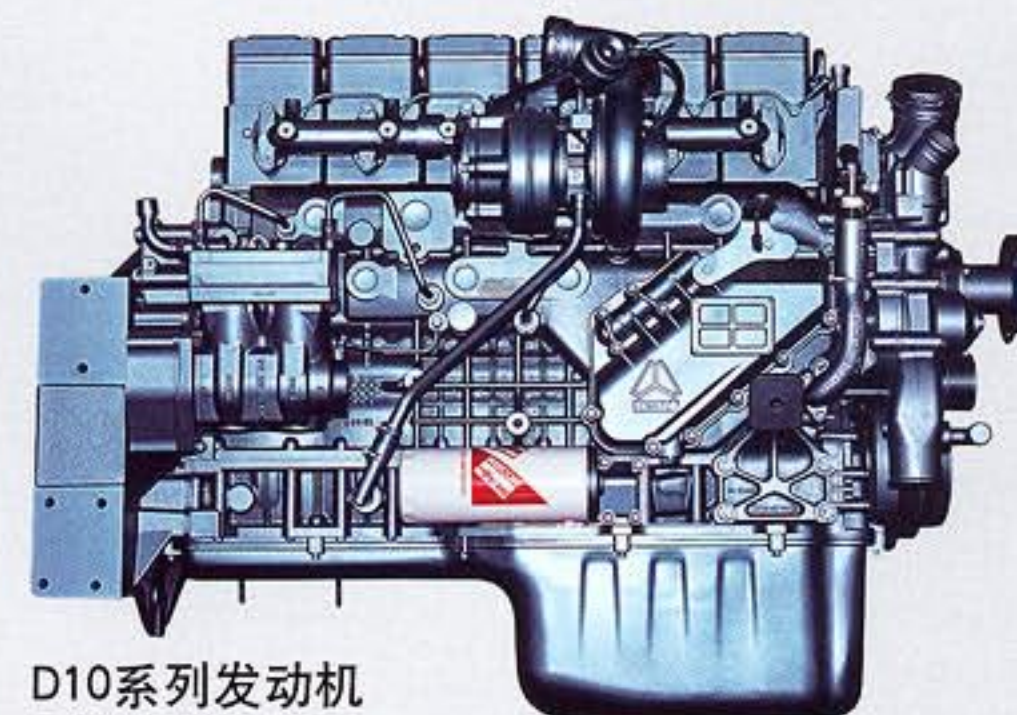
——The most fuel saving engine in China

D12发动机特点:

- 采用电装公司新一代电控共轨燃油系统，世界顶级水平的精密部件表面处理工艺，使油嘴等配件的抗锈蚀能力、防异物卡死能力及寿命成倍提高。
- 硅油风扇对温度的灵敏反映，保证了发动机快速达到恒温状态，与共轨技术的完美结合，产生富有成效的节油效果。
- 发动机排气门制动（EVB）技术，可提供约240马力的制动功率，大大延长制动器及轮胎的使用寿命。
- 应用雪崩式二极管的发电机，使整车电路及电子控制的质量达到一个新的水平。

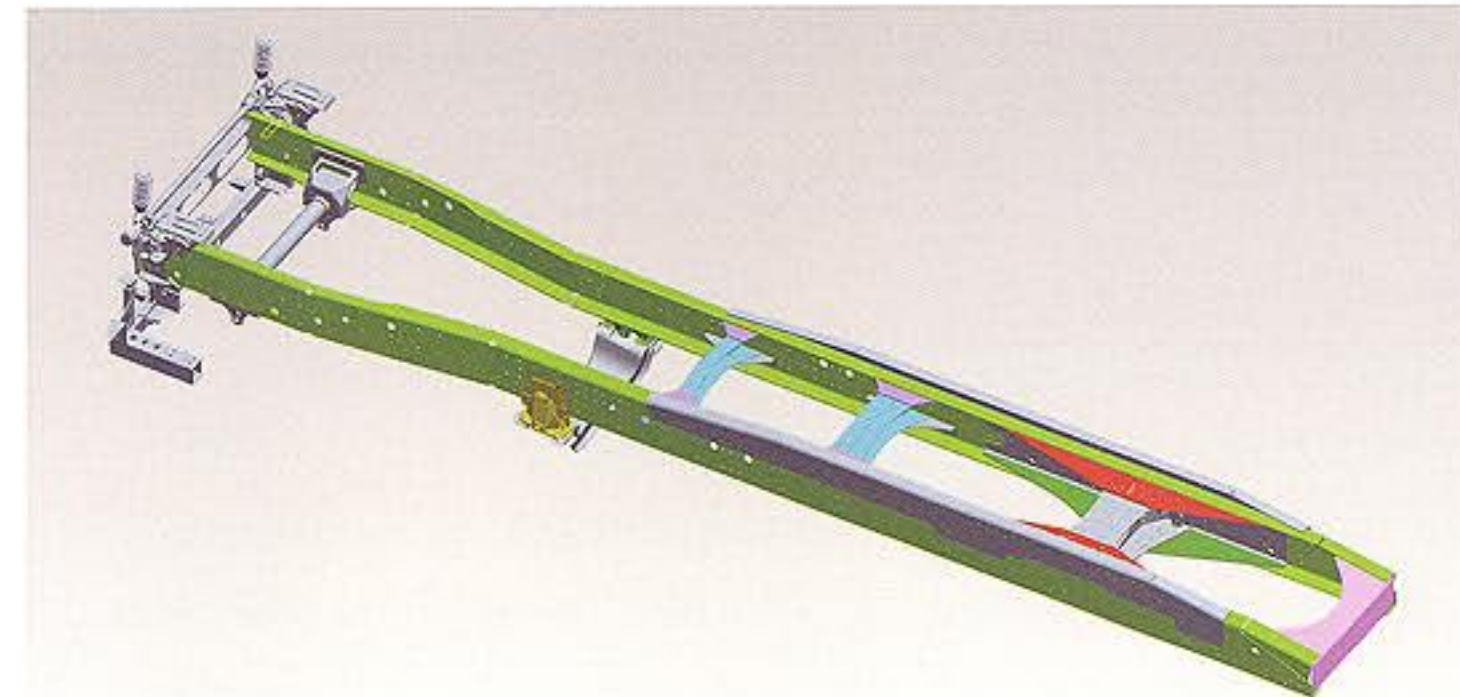
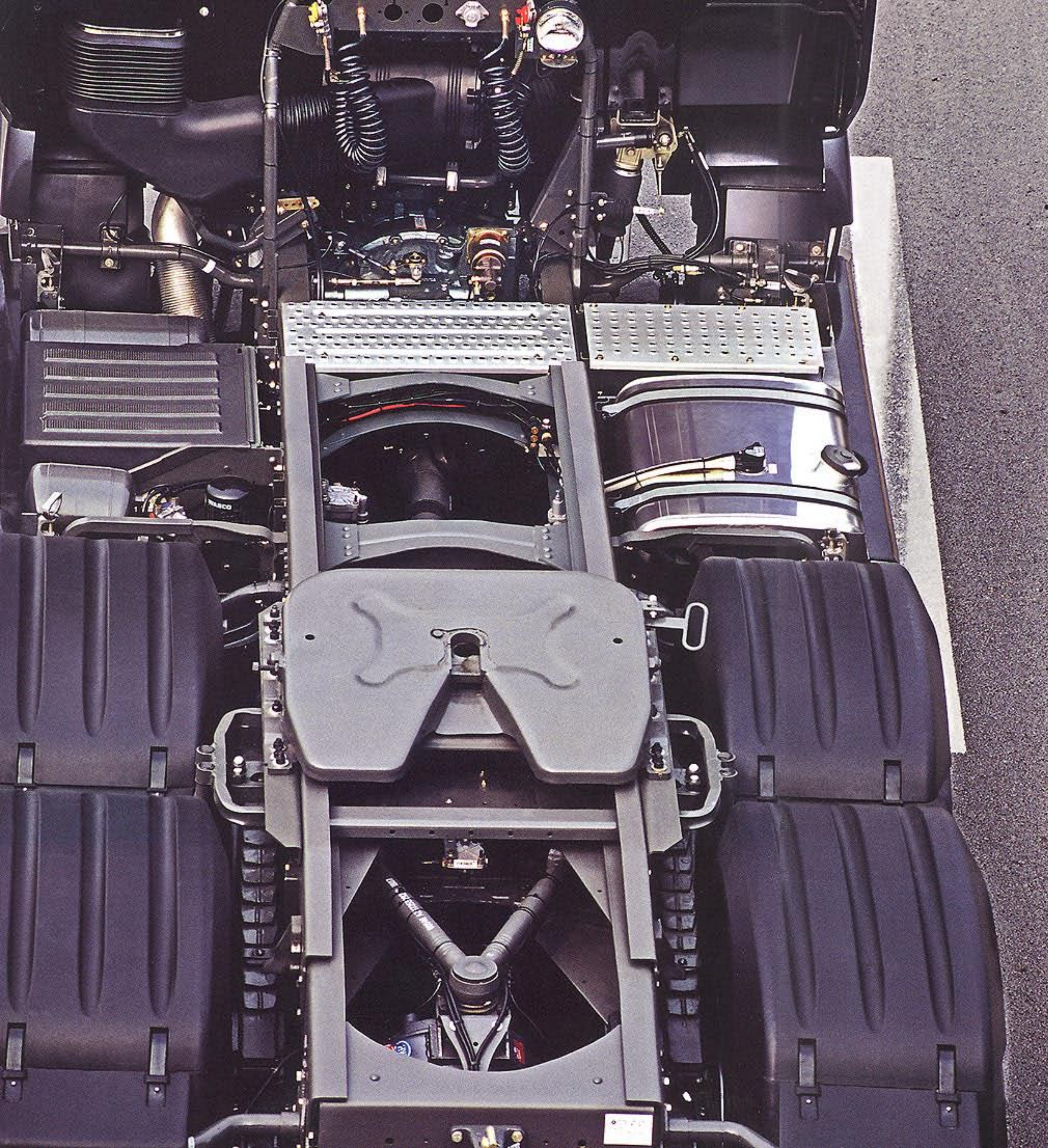


D12系列发动机
D12 series engine



D10系列发动机
D10 series engine

The newly designed SINOTRUK's D12 series engine is the most typical engine of heavy duty truck in China whose power ranges from 340ps to 460ps. SINOTRUK has developed a series of new technology and make obvious accomplishments. Large displacement and large power enable the vehicle to get adequate power at the very beginning of moving, meanwhile, the maximal torque figure in the wide range of rotary speed determines the perfect fuel saving and better driving characteristics of D12 engine. Excellent manufacturing and assembling technology ensure first overhaul mileage of over 1,000,000 kilometers. This has effectively solved the problem of high failures in field of after-sale service existing in such kind of other domestic engines. To meet the requirements of different customers, SINOTRUK makes D10 series engine (270PS-380PS) especially for A7 series heavy duty truck. D10 series engine adopts self-innovated technology—mid-mounted turbocharger. As this technology is applied, the air intake and exhausting system has generated substantial changes, with air intake smoother and air exhausting simpler, which makes the turbo function better and improves low fuel consumption characteristic. Both D10 and D12 engines meet the State III and State IV emission standard and have the technical potential of that of the State V.

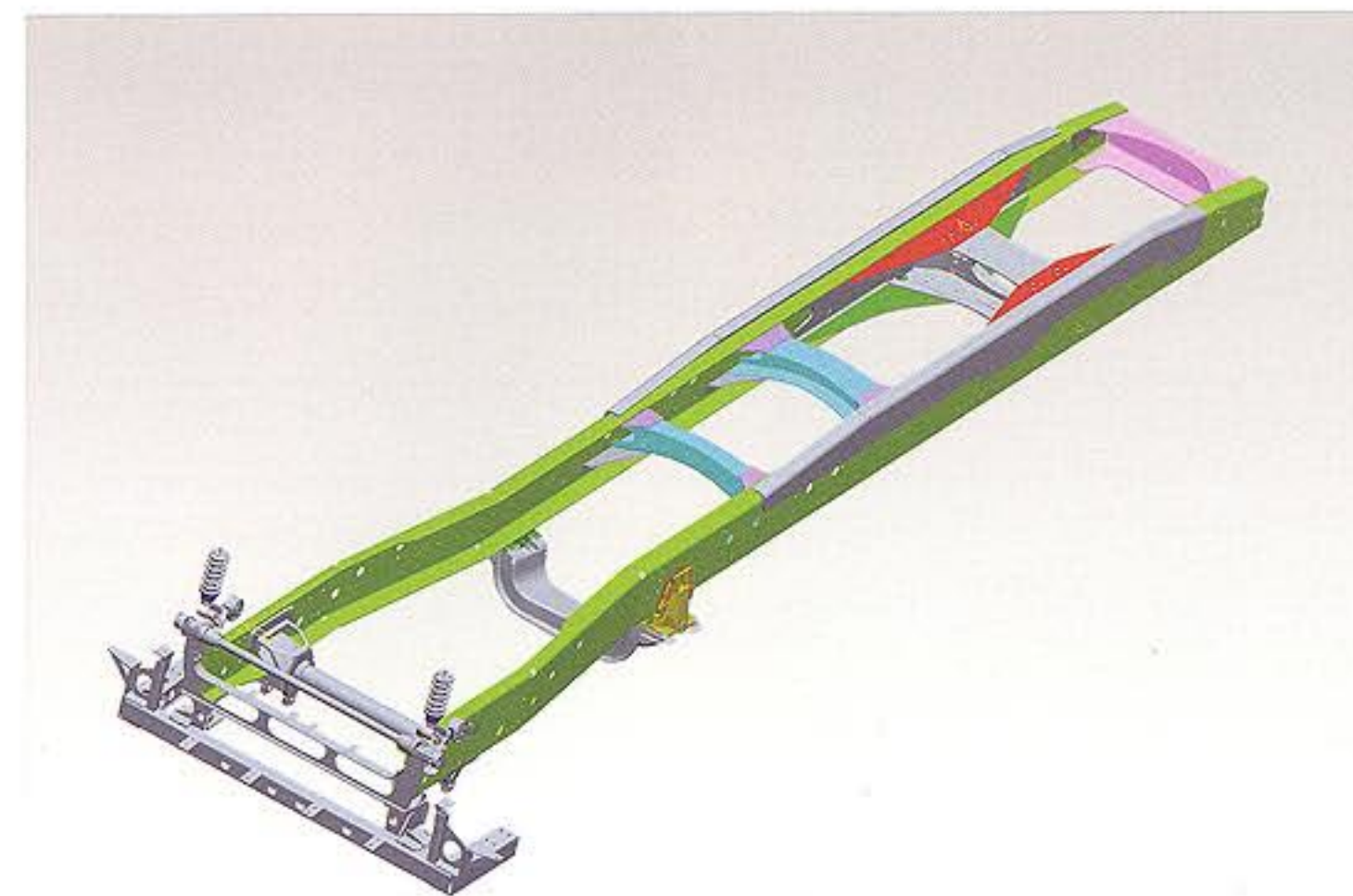


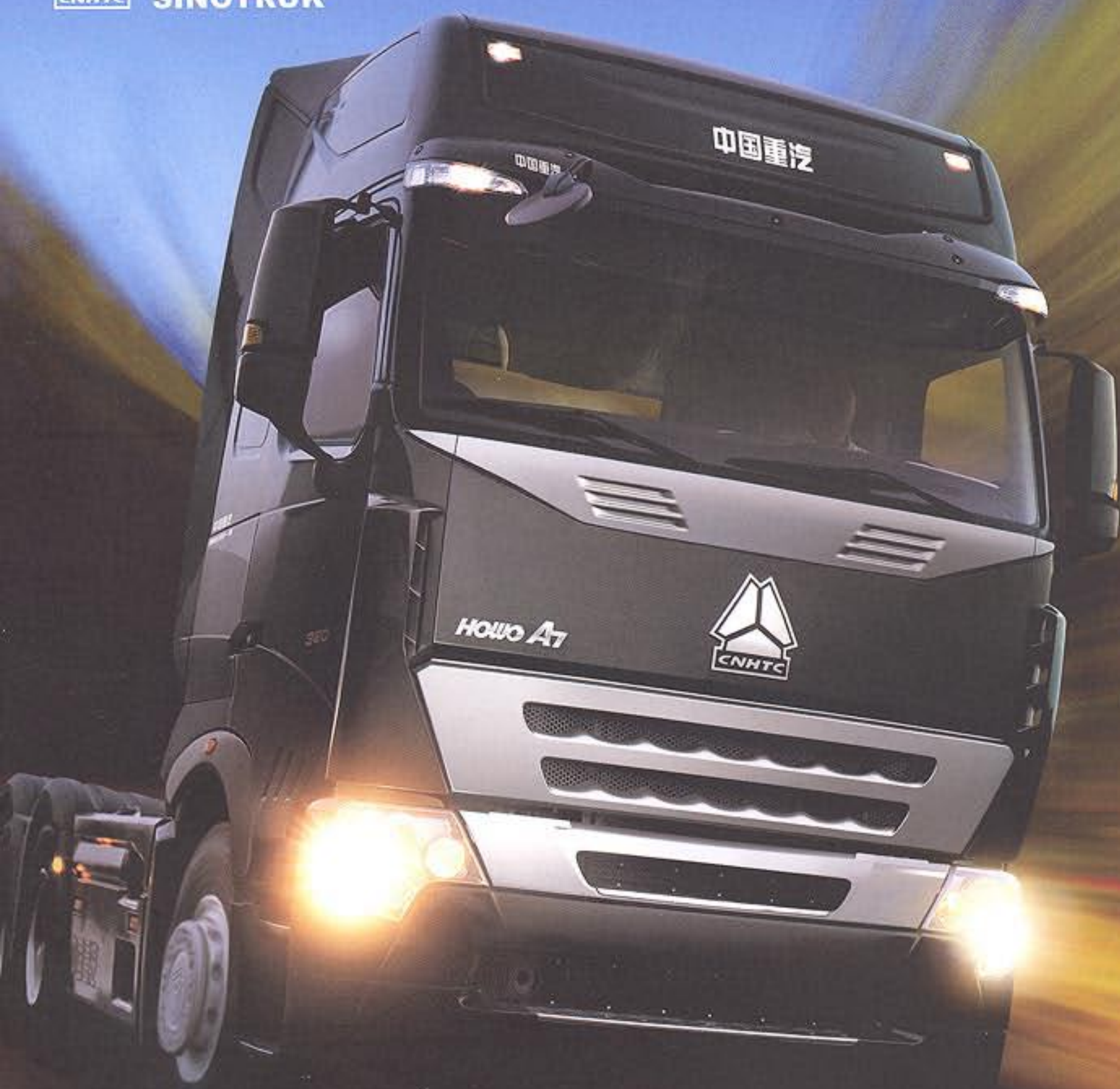
车架总成

A7车架纵梁采用换代级新型高强度材料，抗拉强度超过820Mpa。单层纵梁，300X90X8，90mm的翼面宽度使车架获得更大的抗弯抗扭强度，底盘性能更加稳定，在承载能力优于原车架的同时整车自重降低约100公斤。

CHASSIS FRAME

A7 chassis frame is made of the latest high-strength material, with a tensile strength of 820Mpa. The U-profile frame with a section of 300X90X8 provides a greater bending and torsion strength, improving the stability of chassis, and reducing the deadweight of the complete vehicle by approximately 100kg while enhancing the load-carrying capacity compared to the original chassis frame.





重卡领袖 公路之王

LEADER IN HEAVY DUTY TRUCK INDUSTRY
DRIVING KING ON THE ROAD

HOWO A7

巅峰之作 震撼入市



中国重型汽车集团有限公司
CHINA NATIONAL HEAVY DUTY TRUCK GROUP CO., LTD.

本样本解释权归中国重汽所有
商品车的具体配置以订单为准

SINOTRUK reserves the rights for
explanation of this brochure. the specific
configuration of commodity trucks is
subject to the order placed with customers.

靓丽威武的造型

驾驶室由意大利著名设计师根据国际重卡潮流全新设计：欧洲经典设计风格，造型威猛，静若欲动。

The mighty and beautiful modeling

The cabin is a re-design by well-known designers from Italy in accordance with the international trend of heavy duty trucks with classical European style of design, the mighty modeling, ready for moving when static.





电动门窗
Mobile Door and Window



侧遮阳板
Moveable side sun visor



电控自动空调，暖风空调一体化设计独具一格，具有国内首创、设计独特的通风系统，空气循环性能极佳，可有效除尘、除异味。在驾驶室全封闭状态下，仍能保持空气清洁。冷暖风通道直接引至两侧车门，除霜、除雾快速有效。德国贝洱的空调组件使系统匹配及可靠性达到绝佳水平。

Electrically controlled automatic air conditioner, which integrates warm air system and air conditioner, has the first ventilation system with unique design in China. It has very good air cycling performance, which may remove the dust and smell effectively. Under the safe closing condition, the air may be kept clean within the cab. The cold and warm air ducts are directly led into the two side doors, defrosting and defogging quickly and effectively. The German Behr air conditioner components make system matching and reliability reach the best level.



踏板式锁紧方向盘可根据驾驶员操纵习惯和身材进行全方位高度、角度的调节。
全新多功能方向盘配有电子调控按键来控制音频系统。

Pedal locking steering wheel may be adjusted with various heights and angles according to the control habit and body figure of the driver.
Brand new multifunctional steering wheel is equipped with electronic control keys to control audio system and GSM telephone.



冷暖风通道直接引至两侧车门，除霜、除雾快速有效。
The cold and warm air ducts are directly led into the two side doors, quickly and effectively defrost and defog.



带USB接口的CD机，选用国际知名品牌SIEMENS—VDO产品。音响效果宛如天籁。

CD machine with USD interfaces is supplied by SIEMENS—VDO, international famous brand, with audio effect of the voice from the sky.





驾驶室内部 INTERIOR OF DRIVER'S CAB

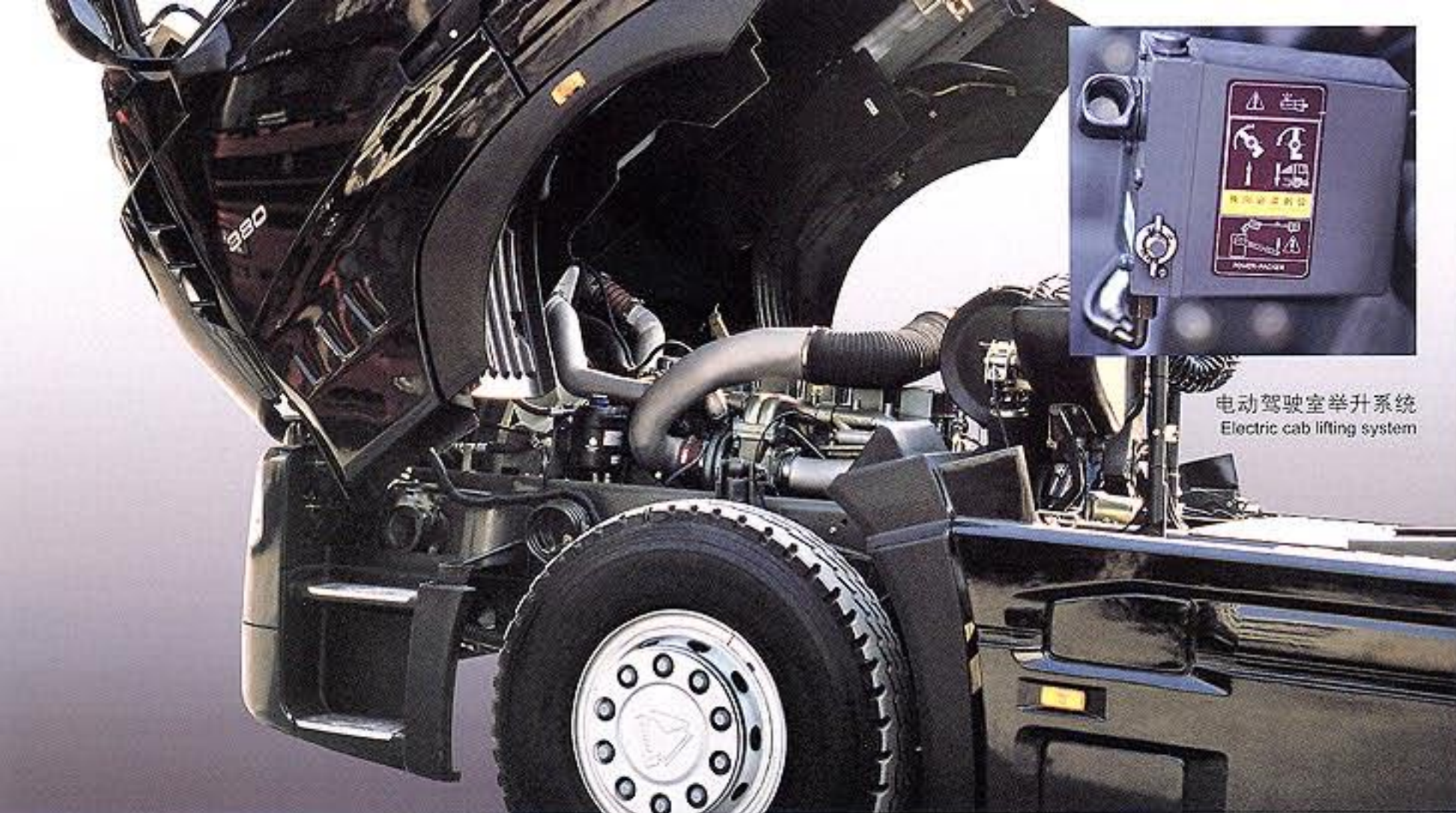
暖色调内饰使驾驶室内部环境更加温馨舒适。
整体环绕式仪表台，所有操纵键合理布局，触手可及。
Interior decoration with warm color makes the internal environment of driver's cab warmer and more comfortable.
The integrally surrounding instrument table has the reasonable arrangement of all operation keys within the driver's reach.

高水准标配

- 驾驶室本体有高地板（即发动机罩低）高顶、高地板加长、低地板高顶、低地板加长、低地板标准五种配以四气囊空气悬挂，极大地满足客户的运作工况对舒适性要求，其世界顶级水平的碰撞安全性是国内任何车型所不具备的。
- 电动门窗、电动后视镜及加热、三锁合一、国际顶级品牌的空调、暖风系统、侧遮阳板、电动翻转装置、大角度可调方向盘、宽大的储物空间及点烟器、水杯架、外接电源插口等为客户带来轿车般的感受。
- 豪华的驾驶员空气悬挂座椅，带有电加热、安全带、座椅扶手，使您感受到家的温暖。

High-level standard configuration

- The driver's cab body has five standard configurations of high floor (that is, low engine hood) with high roof, extended high floor, low floor with high roof, extended low floor, and low floor. It is equipped with four airbag suspension, which best satisfies the demand of the customers under the operating condition. Its impact safety with international top level is beyond the similar trucks in China.
- The locks for electric door and window, electric rear view mirror and heating are all in one. The air conditioning and warming system of international top-level brands as well as side window sun visor, electric lifting device, angle-adjustable steering wheel and large storage space, lighter, cup holder, external power socket and so on provide the customers with the feeling of sitting in passenger car.
- The luxury driver's seat is equipped with air suspension, electric heating, safety belt and arm rests, making you feel the warmth at home.



电动驾驶室举升系统，减轻劳动强度，便于车辆维修。
Electric Cab Lifting System Reducing the Labor Intensity, Easy for Maintenance.

驾驶室四点悬浮空气悬架。后悬配有横向减震器。前簧少片簧+横向稳定装置+双向筒式液压减震器。使整车平顺性、舒适性更胜一筹。配合良好的隔音隔热措施，使驾乘倍感宁静。

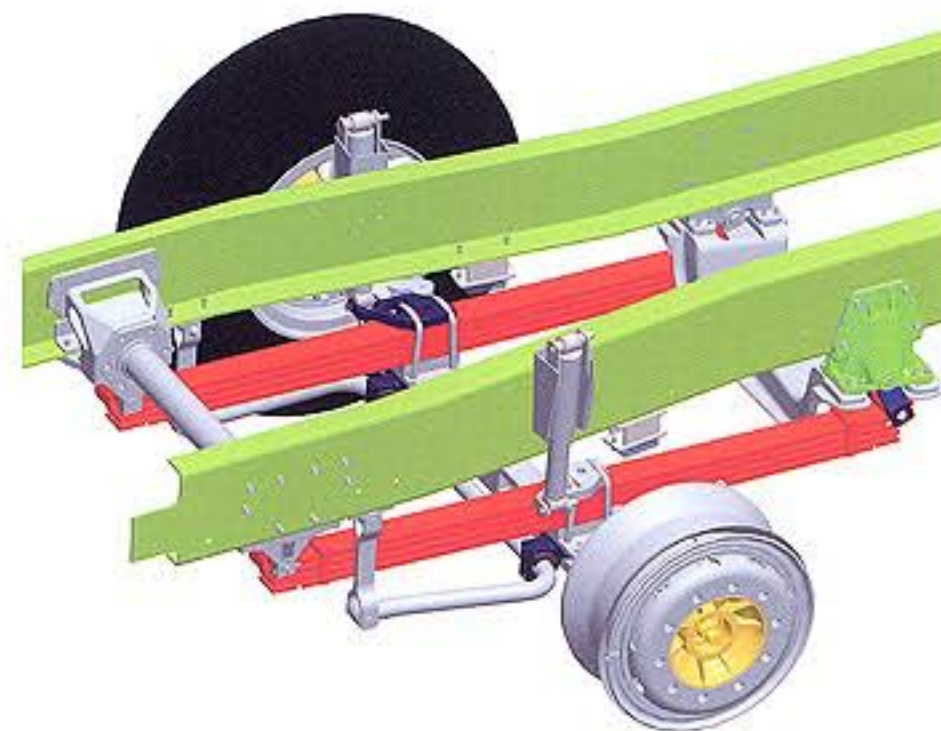
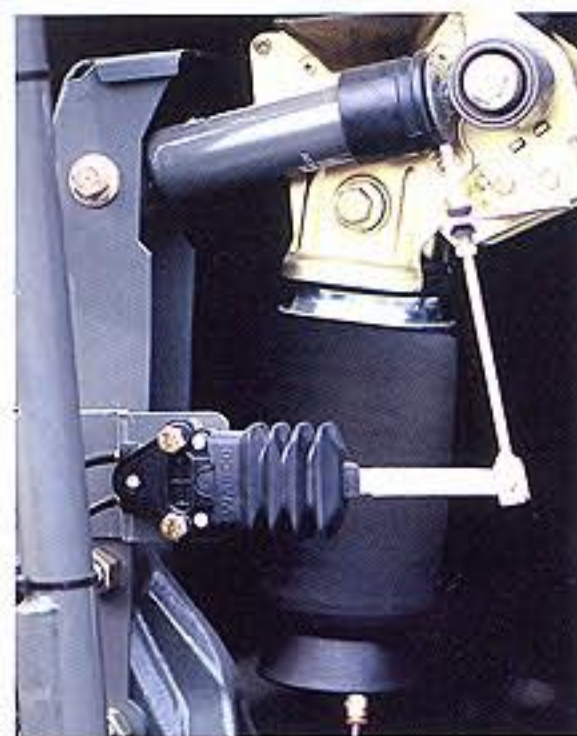
The cab is equipped with 4-point full-floating air suspension, the rear suspension is equipped with lateral shock absorbers. The front leaf springs with transverse stabilizer and dual-action telescopic hydraulic shock absorbers, all these offer greater smoothness and comfort. In addition, the friction plates attenuate most of the noises in driving, which, together with other good measures in sound and heat insulation, provide quietness while driving.



少片簧。片与片之间的减摩片能有效降低噪声。
Saving leaf springs, the friction-reducing plates between springs can reduce noise effectively.



驾驶室悬置采用四点空气弹簧全浮式结构，翻转轴为模锻整体成型，四轴承连接，转动灵活，使用可靠。
The cab suspension features a four-point full-floating air suspension structure. The tilting shaft is integrally forged, with four bearings connected with each other, making it very flexible and reliable.





多处大容量储物空间，可在举手之间轻松应用。
More than one storage places with large capacity within the hand's reach.



宽敞的内部空间：高地板驾驶室发动机罩与地板的高度差只有17厘米，营造出等同于身高的空间，易于通过。

座椅分豪华型和基本型，坚固的座垫可以前后和多角度调节。豪华型座椅配备空气减震及坐垫加热功能。靠背有腰部支撑和侧支撑，带有座椅扶手。

Wide interior space: high-floor cab has only 17 cm from the engine hood to the floor, which creates the space equal to the body height for the passing of the driver.

The seats are classified into luxuriant type and general type. The durable seats may be adjusted from front to back and back to front as well as with various angles. The luxuriant seats are equipped with air damping and seat heating functions, and the backrest is provided with waist support and side support as well as the seat armrests.



驾驶室左侧外储物箱
Storage boxes at the outside left of the driver's cab



抽拉式水杯架
Pull-out water bottle holder



HOWO A7

前部优美而大气，宽大的挡风玻璃带给您更广阔的视野；组合后视镜、主后视镜及广角后视镜具有电动调节功能和电加热功能。

The front shield window is graceful and elegant, giving you a broader sight view; the combined rearview mirror, main rearview mirror and wide-angle rearview mirror all enjoy the electric adjustment and electric heating functions.

风阻系数低至0.57，大大降低车辆油耗，达到世界先进水平。

The wind resistance coefficient is as low as 0.57, which largely reduces the fuel consumption of the trucks, and reaches the international advanced level.

驾驶室外部

底漆与面漆在中国重汽自主研发的最新油漆线上进行喷涂，先进的设备及优质的油漆使整车漆面寿命、洁度、亮度、耐腐蚀性和附着力等均已达到或超过国际水平。

OUTSIDE OF DRIVER'S CAB

The prime coat and finish coat are applied in the newly-built paint shop independently developed by Sinotruk. Advanced equipment and high-quality paint enable the service life, glossiness, brightness, corrosion resistance and adhesion to reach or even exceed the international level.



采用全新设计的组合式前灯总成，将远光灯、近光灯、位置灯、辅助远光灯、雾灯合为一体，节省了安装空间。灯具错落式布局，造型新颖，视觉效果简洁明快，为夜间行驶提供了良好的观察和视野。前照灯调光和灯泡更换在大灯后部进行，调光机构采用连杆设计，更加准确方便。

The combined headlamp with brand new design integrates high beam, low beam, position lamp, auxiliary high beam and fog lamp, largely saving the installation space. The unevenly layout of the lamps has the simple and lively visual effect, which provides good observation and vision for the driving in the evening. The head lamps realize the light adjustment and lamp change at the back of the head lamp. The light adjustment system has the linkage design, which is more accurate and convenient.

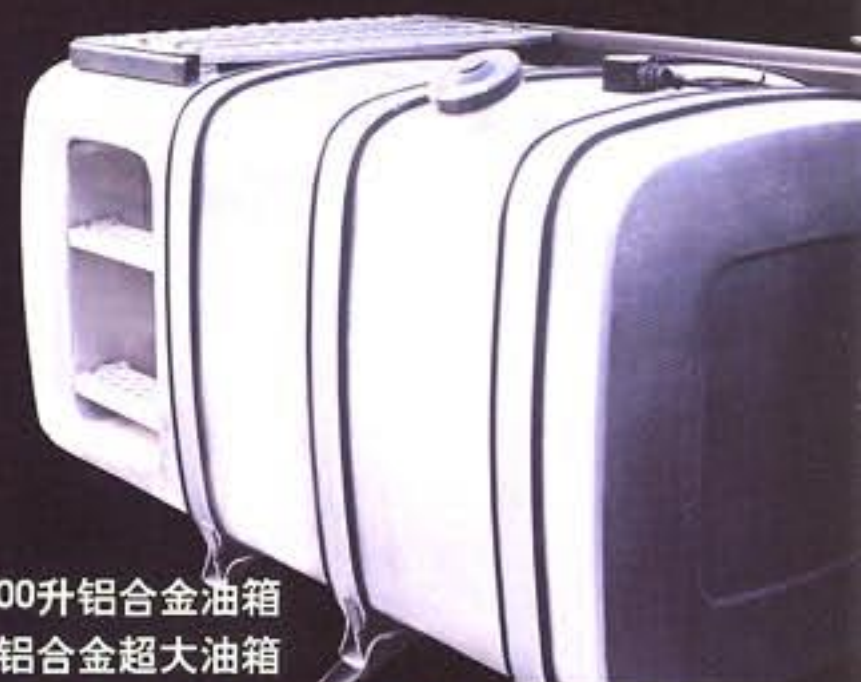


侧面的流线造型给人飘逸的动感；进气道和扰流护板相得益彰。

The streamline model from the side presents the elegant dynamics. The air intake duct and spoiler complement and bring out the best in each other.



点火锁、门锁、油箱锁三锁合一
Ignition lock, door lock and fuel tank lock in one



标配400升铝合金油箱
可选装600升铝合金超大油箱

单侧600升超大油箱（附带组合踏板）其高强度轻型材料为国际重卡近年来之新标配，可使A7牵引车具有超级续航能力。

Standard configuration of 400 L aluminum alloy fuel tank
600 L aluminum alloy fuel tank as option

Single-side 600 L super-large fuel tank (with combined pedal) is made with the high-strength light-weight materials, which are the new standard configuration of heavy duty trucks in the world in recent years. It may provide A7 tractor truck with the superior endurance.



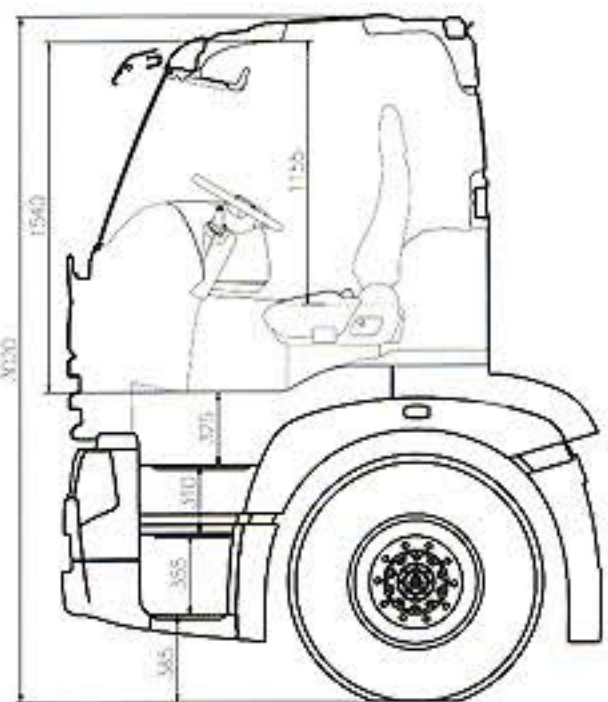
可同时两人休息的上下卧铺。下卧铺可分拆成两个座位和一个小餐桌，创造如家起居生活。上卧铺造型独特，卧铺加宽。底端带拉开式登梯。

There are two sleepers, upper and lower, available in the cab for two persons to rest. The lower sleeper can be divided into two seats and a small dining table to create a home-like life, while the uniquely designed, extended upper sleeper is accessible with a contractile stair.

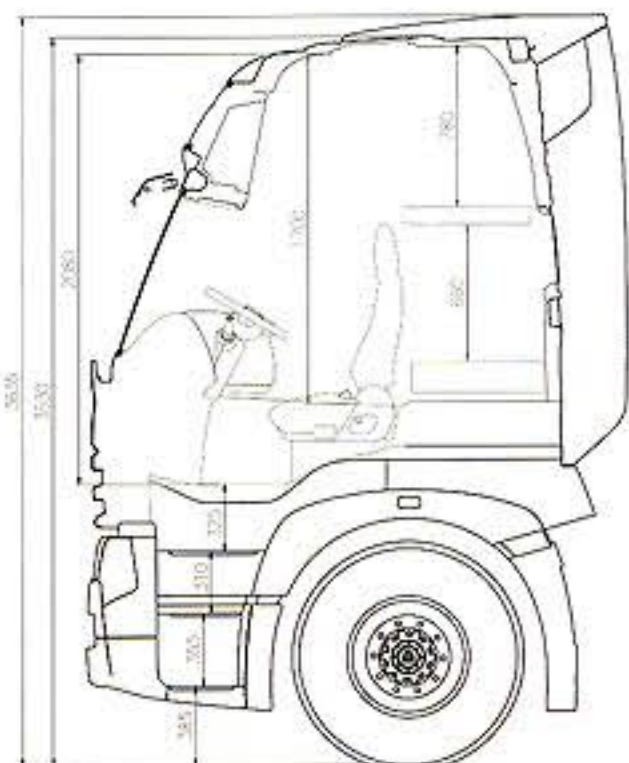


高水准标配驾驶室

HIGH-LEVEL STANDARD CAB



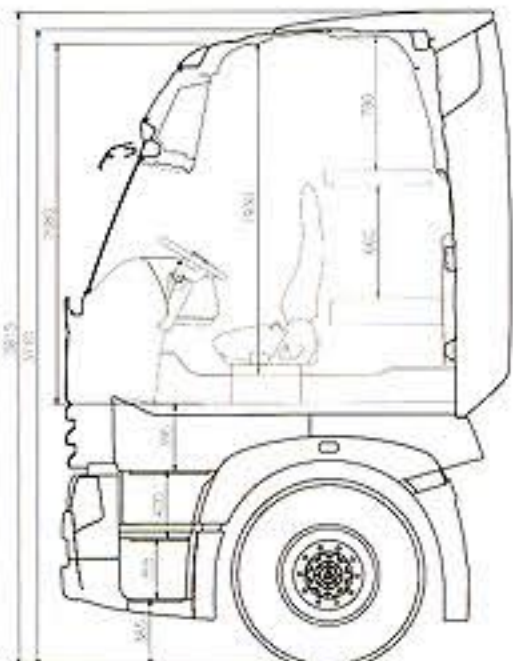
低地板标准驾驶室
Standard cab with low floor



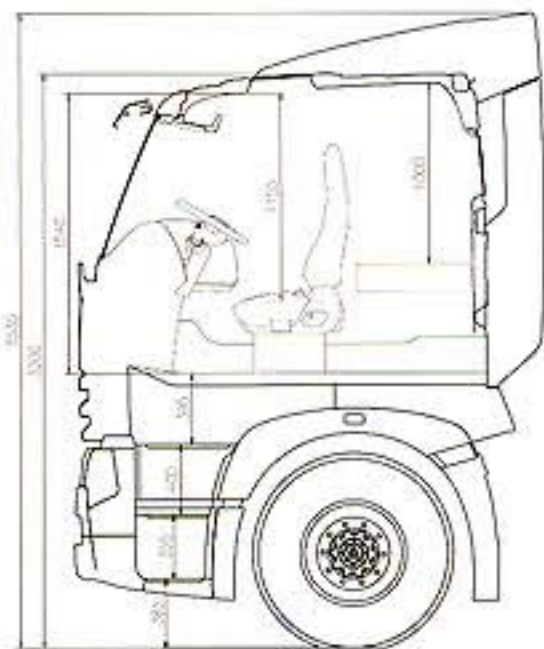
低地板高顶驾驶室
High roof cab with low floor



低地板加长驾驶室
Long cab with low floor



高地板高顶驾驶室
High roof cab with high floor

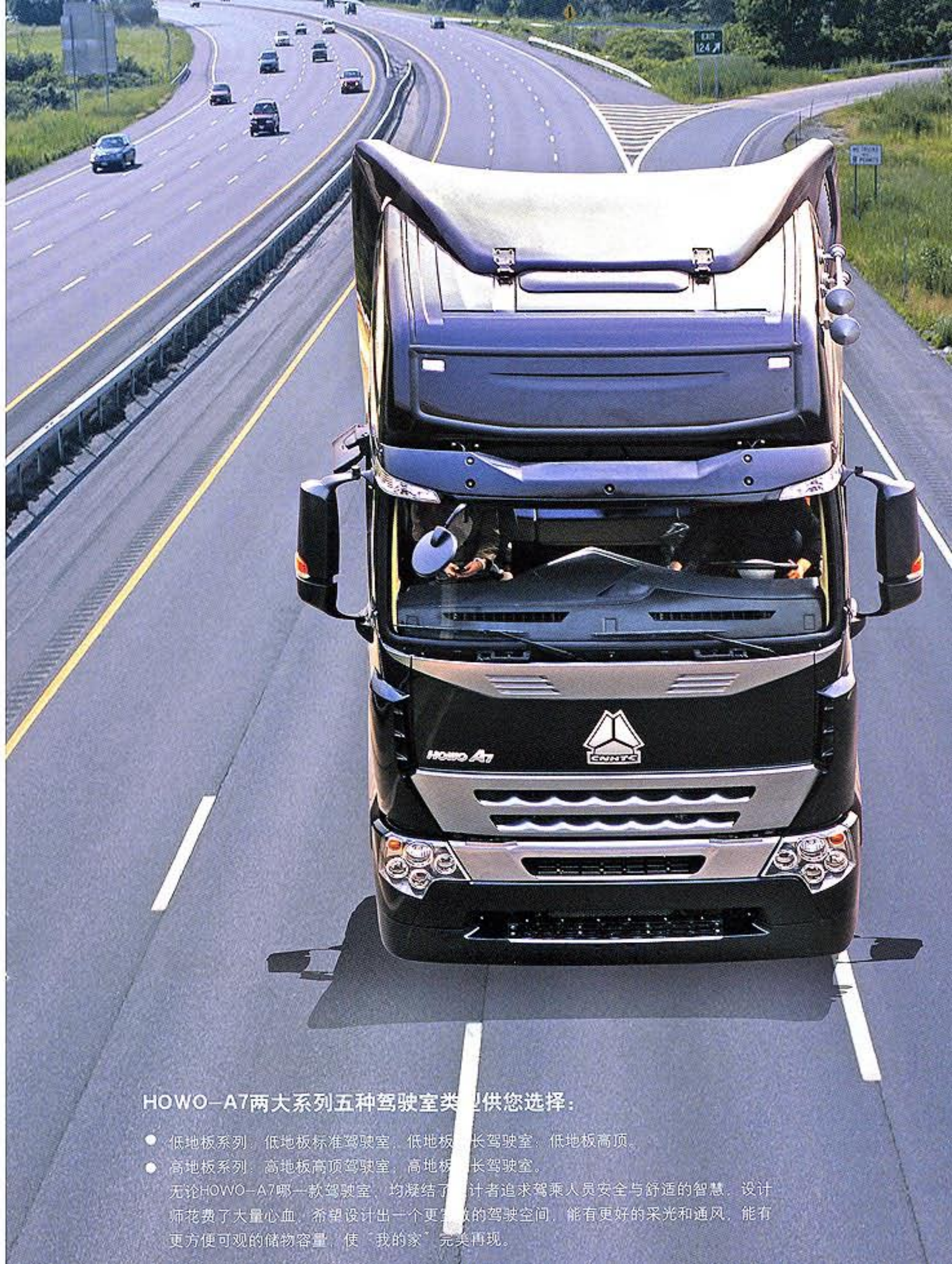


高地板加长驾驶室
Long cab with high floor

Two series and five kinds of HOWO-A7cabs are available for options:

- Low-floor series: standard cab with low floor; long cab with low floor; high roof cab with low floor.
- High-floor series: high roof cab with high floor; long cab with high floor.

Each model of HOWO-A7cab is designed with the wisdom of the designers on safety and comfort for the drivers and passengers, which aims to provide a larger driving space, better lighting and ventilation, as well as a sizable storing space for the drivers and passengers to feel at home.



HOWO-A7两大系列五种驾驶室类型供您选择:

- 低地板系列：低地板标准驾驶室、低地板加长驾驶室、低地板高顶。
 - 高地板系列：高地板高顶驾驶室、高地板加长驾驶室。
- 无论HOWO-A7哪一款驾驶室，均凝结了设计者追求驾乘人员安全与舒适的智慧。设计师花费了大量心血，希望设计出一个更宽敞的驾驶空间，能有更好的采光和通风，能有更方便可观的储物容量，使“我的家”完美再现。